

**BOLIVIA**

En la carrera de golpes de Estado y dimisiones, se implanta un Gobierno de matiz socialista

# TORRES HA GANADO

Miranda se refugia en la Embajada brasileña y nadie sabe el paradero del ex-presidente Ovando

(Amplia información en página OCHO)

## CIRUEÑA, EL PUEBLO MAS BELLO

## NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita: NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00  
Número 9.912. Año XXXI. Jueves, 8 de octubre de 1970. 16 páginas. 4 pesetas

### LOGROÑO: 2 NOTICIAS

## Mañana, «Día de la Provincia» en Valvanera

Mañana, viernes, se celebra el «Día de la Provincia». La noticia, que se ha mantenido envuelta en reservas, casi nos ha cogido de sopetón.

La fiesta de este año no estará signada por el bullicio como en años anteriores. La Corporación Provincial pretende imprimir a la jornada un sello de acusada intimidad.

Será, ni más ni menos, un acto familiar, sin apenas invitados; un día en torno a la Madre. Porque —es hora de decirlo— el «Día de la Provincia» tendrá como marco el Santuario de los montes Distercios y será un afectivo homenaje a María de Valvanera, Reina de la Rioja, Reina de los Cameros, Reina de la Diputación Provincial.

En vez de acordes de música y estallido de cohetes, sólo hablarán muy bajito los corazones.

A las once de la mañana se procederá a la bendición e inauguración de la Cruz Blanca.

A las once y treinta, en la iglesia del Monasterio, se oficiará una solemne misa. Seguidamente se realizará el acto de exaltación de la provincia con la entrega de premios de los Concursos de Embellecimiento de Pueblos, de la Cruz Blanca y del literario en honor a Villegas.

Más tarde, una comida de hermandad en el comedor de la Hospedería del Monasterio.

#### LOS PREMIOS DE EMBELLECIMIENTO

Reunido el Jurado calificador del XI Concurso de Embellecimiento de Pueblos de la Rioja para el presente año y que anualmente organiza la Jefatura Provincial del Movimiento, ha dictaminado lo siguiente:

1.—Premio dotado con 50.000 pesetas, al Ayuntamiento de Cirueña.

2.—Premio dotado con 40.000 pesetas, al Ayuntamiento de Briones.

3.—Premio dotado con 12.500 pesetas, al Ayuntamiento de Huércanos.

4.—Premio dotado con 12.500 pesetas, al Ayuntamiento de Fuenmayor.

5.—Premio dotado con 5.000 pesetas, al Ayuntamiento de Badarán.

Asimismo, acordó la concesión de premios en metálico por el trazado y cuidado de jardines, así como por la ornamentación con plantas y flores, de terrazas y balcones, a la casa-cuartel de la Guardia Civil de Torrecilla en Cameros, dotado con 3.000 pesetas, y a los vecinos de la localidad de Nieva de Cameros don Mauricio Marín González, por un importe de 1.500 pesetas, y a don Francisco Justo Brieva, por 1.000 pesetas, respectivamente. Mención honorífica a doña Angeles Espinosa Beltrán, vecina de El Villar de Arnedo; doña Inocencia Pérez Martínez, vecina de Tudellilla; doña Anita Maiso, doña Juli Izquierdo, doña Teresa Bezares, doña Azucena Martínez, doña Feli Iruzubieta, doña Consuelo Marga y doña Beatriz Sáez, vecinas de Huércanos, y doña Juli Cantabrana Cantabrana, don José Luis Gadea López-Angulo y doña Gloria Carcedo Ruiz, vecinos de Treviana.

## LA EXPEDICION RIOJANA YA ESTA EN CHILE

Hace días partieron de nuestra ciudad para Madrid, al objeto de tomar el avión que los conduciría a Chile después de efectuar escala en Buenos Aires, una veintena de riojanos.

Este primer viaje a Chile y los que hace años vienen realizando los riojanos chilenos a nuestra provincia, rubrican de elocuente modo la auténtica hermandad que reina

entre los riojanos de una y otra orilla del Atlántico.

Somos informados de que en estos momentos los expedicionarios logroñeses; a quienes deseamos una feliz estancia por tierras de América, están siendo objeto de cordiales agasajos por parte de los riojanos afincados en Chile.



Flores y tiestos en los balcones, en la plaza, en el último rincón de este delicioso pueblo riojano que ha merecido el primer premio del Concurso de Embellecimiento que anualmente organiza la Jefatura Provincial del Movimiento. Es bonito tener a punto nuestros pueblos, iluminar sus calles, pavimentar las calzadas, limpiar sus paredes. La hospitalidad y la simpatía se le dan al riojano por hecho. — (Foto HERCE).

(Información en página NUEVE)



ANOCHÉ, NIXON PROPUSO

## ALTO EL FUEGO

(EN VIETNAM)

WASHINGTON. (Efe). — El presidente Nixon, alegando contar con el apoyo completo de los Gobiernos de Vietnam del Sur, Laos y Camboya, presentó anoche al pueblo norteamericano cinco puntos para acabar con las guerras en Vietnam, que serán presentados hoy en París a Vietnam del Norte y al Gobierno provisional revolucionario de Vietnam del Sur para su aceptación.

Estos son los cinco puntos:

1.—Cese del fuego con el mantenimiento de las posiciones militares.

2.—Formación de una conferencia de paz sobre Indochina.

3.—Negociación para una completa retirada de las tropas. En fuentes oficiales de la Casa Blanca se asegura que, de aceptarse las anteriores propuestas, los marines saldrían de Vietnam antes de junio de 1971.

4.—Solución política por ambas partes que reúna las aspiraciones de todos los sudvietnamitas.

5.—Liberación inmediata e incondicional de todos los prisioneros de guerra en poder de ambos lados.





El «espíritu de Roma» no se cumple

## DISCRIMINACION EN EL SENO DEL MEC

La Comisión de las Comunidades Europeas ha remitido a los Gobiernos de los seis Estados que componen el Mercado Común una carta relativa a las ayudas que se conceden a los productores de frutos con excepción de los agrios que sólo se producen en Italia. La Comisión del Mercado Común ha concluido una encuesta en el sector frutícola, encuesta cuyo origen se encuentra en la queja de algunos países miembros, entre ellos Bélgica.

De esta encuesta tiene ya conocimiento el Consejo de Ministros del Mercado Común que, en su próxima reunión, tendrá que ocuparse en definitiva de estudiar las medidas proteccionistas que arraigan y subsisten dentro de un mercado aparentemente abierto y liberado, pero donde el peso de los malos hábitos y la tiranía caciquil de algunos políticos hace posible la existencia de algo que no se conforma ni en el espíritu ni en la letra con el Tratado de Roma. Las quejas de ahora son interiores. Imagínense ustedes las quejas reales si esta persistencia proteccionista pudiese ser eficazmente criticada desde fuera de la Comunidad. Imagínense, por ejemplo, lo que dirían en Lérica los productores de pera «dimonera» a la hora de puntualizar la realidad excluyente y tantas veces injusta del Mercado Común.

El hecho importante es que el sistema de ayuda a los productores frutícolas ha

sido puesto en tela de juicio por la Comisión que distingue tres clases de ayuda:

1.—Ayudas a la producción y a la venta de los productos.

2.—Ayudas relativas a la utilización de los productos.

3.—Ayudas destinadas a mantener y a ampliar los mercados.

### INCOMPATIBILIDADES

En lo que concierne a las ayudas a la producción y a la venta de los productos la Comisión, las ha catalogado en once tipos de los cuales siete son considerados como incompatibles con la misma existencia del Mercado Común. En consecuencia la Comisión pide que estos tipos de ayuda dejen de ser aplicados a partir de una fecha que se fija en principio para fines de este año. Ya veremos cuál es el caso que hacen los Gobiernos a esta demanda. Los casos que la Comisión considera incompatibles con el Mercado Común son evidentes, se trata, por ejemplo, de ayudas para la recolección de los frutos y para su embalaje, para la plantación y para la mecanización. Estas ayudas falsean a todas luces la Ley de la oferta y la demanda y convierten en una especie de liberación inútil la apertura de las fronteras dentro del territorio comunitario.

La Comisión se muestra menos categórica en lo que concierne a otro tipo de ayudas, entre ellas las que cubren el seguro contra calamidades. También es naturalizada en lo que toca a las ayudas para poner en marcha una explotación agrícola. Una de estas ayudas reviste la forma de subvención para aquellos agricultores que corten determinados árboles cuyos frutos son crónicamente exdentarios, aunque en la realidad se ha dado el caso de pagar esta corta de árboles a los mismos agricultores que a continuación han plantado árboles de la misma clase.

### UNA REALIDAD VERGONZOSA

En general la Comisión está a favor de las ayudas estructurales y en contra de las ayudas coyunturales. Pero como les decía al principio, falta saber que caso harán los ministros a estas proposiciones.

Mas que entrar en detalles creo que lo que conviene es subrayar la persistencia de este proteccionismo. Con él tropezaremos nos otros en más de una ocasión dentro de las escasas

posibilidades que otorga nuestro acuerdo con la CEE en el sector agrícola. Conviene estar vigilantes para que al menos logremos que en todo caso se nos dé lo estipulado y además que no se nos quite por una vía indirecta de subvenciones a ayudas desmesuradas, que como en el caso de las otorgadas a determinada clase

de manzanas producidas en Francia constituyen una realidad casi vergonzosa para quienes presumen de espíritu abierto y blasonan de una unión aduanera falseada dentro de los «seis» y fuera de ellos podría ser una especie de injusto e infranqueable muro.

## Premios Sol Thermic, S. A. 1970 a la investigación en calefacción

Sol-Thermic, S. A. ha convocado un concurso con el tema «Investigación en Calefacción eléctrica, cuyas bases y condiciones, por considerarla del mayor interés, damos a continuación:

Los trabajos para optar a los premios Sol-Thermic, S. A. 1970, podrán ser presentados individualmente o en equipo.

En cualquier caso, los trabajos estarán firmados bajo seudónimo por una sola persona, que deberá ser de Nacionalidad Española. Estar en posesión de alguno de los siguientes títulos oficiales: Arquitecto, Ingeniero, Aparejador, Perito. O ser estudiante del último curso de alguna de las mencionadas Carreras, en una de las Escuelas Especiales de cualquier Distrito Universitario.

Cuando el firmante del trabajo lo haga en representación de un grupo, empresa o entidad, deberá especificar, en hoja aparte, los nombres y direcciones de sus representados.

El tema será de libre elección, en cuanto a enfoque, orientación y extensión se refiere, siempre que se trate de un trabajo de Investigación sobre Calefacción Eléctrica, que contribuya de algún modo al desarrollo y progreso de la calefacción en España y su óptima aplicación a todos los hogares.

Los Estudios podrán venir acompañados de cuantos elementos se consideren convenientes para su mejor conocimiento y comprensión por parte del Jurado, tales como: planos, maquetas, prototipos, etc.

Se establece un premio único al mejor trabajo de investigación, a juicio del Jurado calificador, dotado con un millón de pesetas, y Estatilla Conmemorativa, fundada en bronce, obra del conocido escultor Frechilla, y dos accésits de cien mil pesetas cada uno, con sus correspondientes placas conmemorativas grabadas en plata, a los dos trabajos más destacados junto al primero.

Los trabajos deberán estar presentados en Sol-Thermic, S. A. (Sede Central), calle Rodríguez San Pedro, 2-MADRID-15, antes de las 24 horas del día 30 de diciembre de 1970. La entrega puede hacerse en mano, por correo certificado o cualquier otro medio que permita la expedición de acuse de recibo, único documento que se considerará válido como prueba de presentación.

Junto al trabajo presentado bajo seudónimo, se acompañará, en sobre cerrado, una declaración del firmante, donde hará constar su nombre y dos apellidos, dirección, teléfono, títulos oficiales o estudios que cursa, y nombre de las personas, entidad o empresa a las que representa, en el caso de trabajos realizados en equipo.

El Jurado dará a conocer oportunamente y estará compuesto, en todo caso, por personalidades y profesionales de reconocida competencia en las especialidades de Arquitectura, Ingeniería, etc. Su decisión será inapelable.

El fallo se hará público en el curso de una recepción a celebrar antes del día 30 de marzo de 1971.

Los trabajos distinguidos con el premio Sol-Thermic, S. A. y accésits complementarios, quedarán propiedad de Sol-Thermic, S. A. que se reserva todos los derechos.

El hecho de presentar los trabajos, supone la plena aceptación de todos los puntos contenidos en las bases.

Aunque oportunamente se irán facilitando datos y noticias sobre esta convocatoria, directamente a los participantes y a través de los diversos medios informativos, para cualquier consulta o aclaración deberán hacerlo por escrito al domicilio de la Sede Central de Sol-Thermic, S. A., Rodríguez San Pedro, 2-MADRID-15; a Thermic-Barcelona, S. A., Travesera de las Cortes, 11 al 17, Hospital-Barcelona, o a Thermic-Nore, S. A., Iparraguirre, 66-BILBAO.

## DINERO MAS DEBIL

MADRID. ("Pyresa"). — La firmeza y actividad que fueron las características de la sesión del martes no han tenido una continuación plena en la jornada de ayer. Se ha notado un debilitamiento de la posición compradora que, aun continuando como mayoritario en el mercado, ya no ejerce un dominio tan completo como en la sesión anterior. El papel ha abierto pequeñas grietas en los corros, por los que ha penetrado con variada fuerza, ya que mientras en eléctricas, mineras y telefónicas, la oferta ha sido dueña de la situación, en el resto ha causado tan sólo alguna baja, permaneciendo la mayoría de los valores afectos aún a la posición dinero. Los sectores que han actuado con firmeza, conservando casi íntegro su afán alcista, han sido los Bancos; los más activos, seguros, químicos, seguidos de siderometalúrgicas y construcción. El balance de signos de

la jornada es clara mayoría de signo más, pero en menor número que en la sesión precedente, y por el contrario, mayor abundancia de saldos negativos, que no llegan todavía a equilibrar el balance. Al cierre de la jornada, el predominio del dinero sobre el parqué se veía algo comprometido, al ir penetrando con mayor fuerza el papel.

Por corros, en el bancario se registran las alzas de Central y Fomento, 10; Mercantil y Popular, 8; Bilbao, Hispano y Vizcaya, 5; Banesto y Urquijo, 4; Ibérico y Bankiunión, 2, y Exterior, 1. Y las repeticiones de Genaral y Santander. En el sector eléctrico, junto a las alzas de tres puntos de Viesgo y uno de Fenosa, se producen las repeticiones de Fecosas pequeñas, Cantábrico y Nansa, y los retrocesos de Sevillana, 4,5; Cataluña, 3; Iberduero, 2; Fecosas pequeñas, 1, y Reunidas, Hidrola y Unión Eléctrica

Madridiña, medio punto.

En alimentación, Azucarera gana cinco enteros; repite Aguila, y pierde un punto Ebro. En mineras cede Ponferrada, 5, y Feiguera, 1, y en monopolios, Campsa sube 2 enteros y Tabacalera pierde 8. En construcción e inmobiliaria, las alzas son para Metropolitana, 13; Urbis, 10; Encinar, 6, y Portland, 4. Los retrocesos, para Hidrociivil y Vallehermoso, 2; Dragados repite, y en Químicos obtienen beneficios Petróleo, 4; Hidro-Nitro, 3; Energías, 2, y Cros cede 3 puntos.

En siderometalúrgicas se registra el alza de Nueva Montaña, 5, y Santa Ana, 1, y Fasa, 2, quedando Auxiliar a 120, en posición dinero y dejando 3 puntos, Hornos. En el resto de los valores tratados, queda en posición dinero Fefasa, a 110; sube Fénix, 12; Aguila, 10; Urbanizadora Metro, 5, y Metro uno, y dejan tres enteros Telefónica y Snlace.

## LA BOLSA, AYER

### BOLSA DE MADRID

#### Acciones

#### BANCOS

|                 |         |         |
|-----------------|---------|---------|
| Banco Central   | 1.003,— | 1.013,— |
| Banesto         | 816,—   | 820,—   |
| Banco Exterior  | 466,—   | 467,—   |
| Banco Hispano   | 782,—   | 787,—   |
| Banco Ibérico   | 737,—   | 739,—   |
| Banco Mercantil | 797,—   | 780,—   |
| Banco Popular   | 999,—   | 999,—   |
| Banco Santander | 999,—   | 999,—   |

|                   |        |        |
|-------------------|--------|--------|
| Campsa            | 268,—  | 270,—  |
| Tabacalera, S. A. | 226,—  | 220,—  |
| Marconi           | 249,50 | 246,50 |
| Telefónica        | 249,50 | 246,50 |

|                      |        |        |
|----------------------|--------|--------|
| Electra de Viesgo    | 213,—  | 216,—  |
| Eléctrica de Langreo | 202,—  | 202,—  |
| Eléctricas Leonesas  | 110,—  | 110,—  |
| Reunidas de Zaragoza | 101,50 | 101,—  |
| Fecosa de 1.000      | 282,—  | 282,—  |
| Fecosa de 5.000      | 275,—  | 274,—  |
| Fenosa               | 176,—  | 177,—  |
| H. del Cantábrico    | 217,—  | 217,—  |
| Hidrola              | 243,50 | 243,—  |
| Iberduero, ord.      | 317,—  | 315,—  |
| Salto del Nansa      | 145,—  | 145,—  |
| Sevillana            | 220,75 | 215,50 |
| U. E. Madrileña      | 215,—  | 214,50 |

#### INDUSTRIAS Y COMERCIO METALÚRGICO

|                  |       |       |
|------------------|-------|-------|
| Altos Hornos     | 99,—  | 96,—  |
| Santa Bárbara    | 60,—  | 60,—  |
| Duro-Felguera    | 76,—  | 75,—  |
| Santa Ana        | 138,— | 140,— |
| Acumulador Tudor | 425,— | 435,— |
| Cons. Naval      | 89,—  | 89,—  |
| Fasa             | 249,— | 251,— |
| Material y Cons. | 124,— | 124,— |
| N. M. Quijano    | 96,—  | 101,— |
| Seat             | 485,— | 485,— |

|              |       |       |
|--------------|-------|-------|
| Ponferrada   | 180,— | 175,— |
| Ceisa de 500 | 115,— | 115,— |
| Dragados     | 683,— | 683,— |
| Hidrociivil  | 70,—  | 70,—  |
| Urbis        | 290,— | 300,— |

|                      |       |       |
|----------------------|-------|-------|
| Portland Valderrivas | 426,— | 432,— |
| Valenciana Cementos  | 475,— | 475,— |

|                 |       |       |
|-----------------|-------|-------|
| Ebro            | 726,— | 725,— |
| El Aguila       | 255,— | 255,— |
| Gral. Azucarera | 167,— | 172,— |

|                       |       |       |
|-----------------------|-------|-------|
| Cros                  | 218,— | 215,— |
| Dow-Unquiesa          | 281,— | 281,— |
| Industrias Aragonesas | 201,— | 203,— |
| Española de Petróleos | 446,— | 450,— |
| Ibérica del Nitrógeno | 65,—  | 67,—  |
| Perfumería Gal        | 136,— | 136,— |
| U. E. de Explosivos   | 317,— | 317,— |
| U. Resinera           | 330,— | 333,— |

#### BOLSA DE BARCELONA

|            |        |       |
|------------|--------|-------|
| Campsa     | 270,—  | 274,— |
| Telefónica | 251,50 | 248,— |

#### Acciones

|                         |       |        |
|-------------------------|-------|--------|
| Banesto                 | 810,— | 810,—  |
| Banco Exterior          | 465,— | 465,—  |
| Aguas de Valencia       | 260,— | 265,—  |
| Catalana de Gas         | 234,— | 234,—  |
| Fecosa de 1.000         | 280,— | 280,—  |
| Fecosa de 5.000         | 275,— | 272,—  |
| Aguas de Barcelona      | 292,— | 290,—  |
| H. de Cataluña          | 197,— | 197,—  |
| Hidrola                 | 242,— | 240,—  |
| Iberduero, ord.         | 316,— | 312,—  |
| Sevillana               | 220,— | 217,—  |
| Carburos                | 470,— | 493,—  |
| Cros                    | 220,— | 212,—  |
| Industrias Aragonesas   | 201,— | 202,—  |
| Española de Petróleos   | 437,— | 448,—  |
| Pirelli                 | 170,— | 170,—  |
| A. de la Construcción   | 247,— | 245,—  |
| Dragados                | 675,— | 675,—  |
| Fomento de Obras        | 450,— | 456,—  |
| Portland Asland, ord.   | 460,— | 460,—  |
| Portland Asland, prefs. | 60,—  | 60,—   |
| Terrestre y Marítima    | 300,— | 295,—  |
| Motor Ibérica           | 300,— | 295,—  |
| Gral. Azucarera         | 174,— | 174,—  |
| Industrias Agrícolas    | 320,— | 320,—  |
| La España Industrial    | 104,— | 104,—  |
| La Seda de Barcelona    | 192,— | 188,—  |
| Trasmediterránea        | 219,— | 219,50 |
| Urbanizaciones y T.     | 250,— | 255,—  |

### BOLSA DE BILBAO

#### Acciones

|                      |         |         |
|----------------------|---------|---------|
| Banco de Bilbao      | 865,—   | 865,—   |
| Banco Central        | 1.007,— | 1.017,— |
| Banesto              | 820,—   | 818,—   |
| Banco Guipuzcoano    | 882,50  | 890,—   |
| Banco Hispano        | 785,—   | 787,—   |
| Banco Vizcaya        | 830,—   | 833,—   |
| Bilbao, S. A.        | 610,—   | 610,—   |
| Aurora, S. A.        | 1.625,— | 1.625,— |
| La Polar, S. A.      | 905,—   | 905,—   |
| Electra de Viesgo    | 214,—   | 214,—   |
| Reunidas de Zaragoza | 101,50  | 101,—   |
| Hidrola              | 243,—   | 242,—   |
| Iberduero, ord.      | 315,—   | 314,50  |
| Sevillana            | 219,—   | 219,—   |
| U. E. Madrileña      | 215,—   | 214,—   |
| Navigera Aznar       | 118,—   | 120,—   |
| Navigera Bilbaina    | 310,—   | 315,—   |
| Navigera Vascongada  | 315,—   | 315,—   |
| Altos Hornos         | 75,—    | 75,—    |
| Sierra Menara        | 108,—   | 108,—   |
| Ponferrada           | 87,—    | 87,—    |
| Echevarría           | 155,—   | 155,—   |
| Santa Bárbara        | 61,—    | 61,—    |
| Unión Cerrajería     | 150,—   | 152,50  |
| Aviaco               | 86,—    | 86,—    |
| Dow-Unquiesa         | 292,—   | 292,—   |
| Faes                 | 620,—   | 625,—   |
| Nicas                | 193,—   | 190,—   |
| Resinera Española    | 187,—   | 190,—   |
| Vacesa               | 270,—   | 270,—   |
| Pap. Española        | 175,—   | 173,—   |
| Telefónica           | 249,—   | 247,—   |

#### FONDOS DE INVERSION

|               |          |          |
|---------------|----------|----------|
| MOBILIARIA    |          |          |
| Nuovofondo    | 1.952,01 | 1.956,—  |
| Inespa        | 511,23   | 511,23   |
| Eurovalor     | 1.847,36 | 1.851,85 |
| Eurovalor-2   | 448,93   | 449,62   |
| Inrenta       | 1.477,77 | 1.449,29 |
| Suma          | 1.144,43 | 1.144,43 |
| Rentfondo     | 542,88   | 545,16   |
| Fontisa       | 911,68   | 911,68   |
| Gesta         | 89,93    | 90,05    |
| Fontisa       | 89,93    | 90,05    |
| Gramco Iberia | 857,21   | 857,21   |

#### DERECHOS

|              |       |       |
|--------------|-------|-------|
| Telefónica   | 131,— | 131,— |
| Sevillana    | 42,75 | 42,75 |
| Ceisa de 500 | 5,—   | 5,—   |

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO)

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Trujal Cooperativo de Barriobusto (Alava)

##### SUBASTA DE UVA

El viernes día 9, se subastarán 200.000 kilos de uva a las 8'30 de la noche. Barriobusto, 6 de octubre de 1970.

#### Hermanidad Sindical de Labradores de Sorzano

##### VENTA DE UVA

Dicha Hermanidad Sindical anuncia la venta de unos 400.000 kilos de uva aproximadamente, cuyo acto tendrá lugar en Sorzano el próximo domingo, día 11 del actual, a la una de la tarde, bajo el pliego correspondiente de condiciones.

El Presidente, José Luis Pascual

#### Diputación Provincial de Logroño

En los Boletines Oficiales de la Provincia y del Estado de fechas 15 de septiembre último y 3 del actual, respectivamente, aparece publicado el anuncio de concurso para la contratación de las obras de «Centro Reemisor de TV en Banda V de Yerga (Logroño)».

El tipo de licitación de este concurso es de 5.306.500 pesetas. Fianza provisional será de 106.130 pesetas.

El plazo de presentación de pliegos para este concurso será de veinte días hábiles, a contar del cinco del actual.

El proyecto, pliego de condiciones y demás se hallarán de manifiesto en la Secretaría de la Diputación durante los días y horas hábiles de oficina.

Logroño, 6 de octubre de 1970.

El Presidente, Rufino Briones Matute

## COLEGIO SEGLAR SANTA TERESA

PEREZ GALDOS, 9, 2.º izqda. Telf. 22-19-04. AMPLIA SUS PREPARACIONES A

### PROFESORADO MERCANTIL

ANÁLISIS MATEMÁTICO - CONTABILIDAD - ALEMAN (Profesorado nativo) TÉCNICA DE EMPRESAS - ECONOMÍA - DERECHO CIVIL Y LABORAL

### PROFESORADO TITULADO ESPECIALIZADO



## ...Y AHORA LA ACEITUNA

«Primero fue el proyecto de Ley Mills, ya aprobado y pendiente sólo del visto bueno del pleno de la Cámara y de la firma del presidente Nixon, y cuyo resultado puede ser la contingentación de nuestras exportaciones de calzado y textiles. Ahora se trata de un proyecto de ley que puede aumentar hasta un 50 por 100 el arancel sobre la importación de aceitunas «envasadas herméticamente en recipientes de menos de nueve libras y media de peso». En juego, casualmente, están el calzado y las aceitunas de mesa, los dos principales productos de nuestra exportación a los Estados Unidos».

«En realidad, el nuevo proyecto de ley trata de defender los intereses de los poderosos grupos importadores norteamericanos, vinculados en ocasiones con la aceituna negra del país, tipo californiano, y que también controlan la compra de las de tipo sevillano. Estos estaban acostumbrados a comprar la aceituna española a granel y envasarla luego en Estados Unidos, aumentando».

(De «Informaciones»)

## La alcaldía no es cargo permanente

«Si bien un régimen de asociacionismo perfecto acaba con los «grupos» y se somete al pueblo, a la crítica nacional, también es verdad que si la institución absorbe a las asociaciones seguiremos igual que ahora, aunque hayan variado las formas exteriores. Por otro lado, si las asociaciones se montan sobre la institución, habremos degenerado en los partidos políticos. Hay que buscar el punto de equilibrio». Sobre la Ley de Sucesión, opina: «Hay que enfrentar la situación si no con calor y fe, si al menos con esperanza del futuro, pues no podemos ser profetas. No hemos ido a la Monarquía, sino que la Monarquía ha venido a nosotros. Y siempre que haya un resque de salubridad política ¡adelante con esperanza!». A la pregunta, ¿es verdad que se marcha?, responde: «Me tengo que ir. Me voy. Estimo que ha cumplido la planificación que tenía programada. Cuando entré, vine con la idea fija de que la Alcaldía no es un cargo permanente. Hay un momento en que hay que dejarlo. Hombres nuevos, ideas nuevas».

(De una entrevista en «AE», a Miguel Primo de Rivera)

## LOS LIBROS DE TEXTO

«Uno de los capítulos que más encarecen la educación es el de los libros de texto. Diversos factores son responsables de esto. Por un lado, la necesidad de renovar con frecuencia los textos, con el fin de ponerlos al día, lo que impide que —como sucedía antaño— todos los hermanos de una misma familia fuesen utilizando los libros comprados para el primogénito. La educación moderna —dada la fabulosa rapidez con la que cambian los conocimientos humanos— requiere, en ciertas materias, drásticas revisiones de los textos cada cinco años, como máximo. Evidentemente, esto no sucede en todas las materias ni al mismo ritmo. Por otro lado, la libre elección de libros de texto por colegios y profesores hace que proliferen los primeros y alcancen reducidas tiradas, con lo que sus costos se elevan proporcionalmente».

Ahora que nos hemos empeñado en una ambiciosa programación de nuestra educación es el momento apropiado para que el Ministerio correspondiente convoque a concurso cada libro de texto que se vaya a utilizar en primaria y secundaria, y que los de, clare oficiales y obligatorios una vez seleccionados por un Jurado imparcial e incluso con asesoramiento de representantes de la Unesco, con el fin de no favorecer intereses privados ni monopolizar tendencias docentes».

En cuanto se sepa cuál es la mejor Física para cuarto año o cuál debe ser el libro de Geografía de quinto, en segunda subasta se ha de seleccionar el o los editores capaces de dar a los niños de España, y para cada curso de cada materia, los libros más baratos y mejor presentados bajo todos los aspectos. Para lograr un precio mínimo bastará que el Estado desgrave todo el papel destinado a libros de texto, siguiendo así normas internacionales admitidas. El beneficio del editor procederá única y exclusivamente —al igual que la retribución del autor— de las elevadas tiradas que se producirán si el libro es obligatorio para toda España y durante el plazo considerado como válido para su contenido».

(De «Cosmópolis»)

## EL LEGADO DE TITO

Sólo una vez en mi vida he visto a Josip Broz «Tito», presidente de la República Federal Yugoslava. Fue en Nueva York, en el Salón Norte de delegados de las Naciones Unidas. Tuve tiempo de observarlo bien. Recuerdo que los botones de su camisa eran de brillantes, lo mismo que sus gemelos; también recuerdo el grueso solitario en una sortija maciza; y sus ojos azules, fríos; y sus maneras distinguidas, casi aristocráticas. Extraña apariencia para un líder comunista, para un «agiprop» del partido, en su incierta juventud, y para un guerrillero en las montañas de su tierra natal. ¡Qué contraste con los otros representantes soviéticos, tan mal vestidos, tan grisáceamente desprovistos de toda ostentación!

Lo de «incierta juventud» lo digo porque la biografía de Tito hasta que destacó como jefe de la resistencia yugoslava contra la ocupación alemana,

# DESPERTAR DEL SUEÑO

La falta de recursos económicos propios de las corporaciones locales españolas es de sobra conocida. Desde el año 1967 este hecho se ha agudizado, al implantarse un sistema de financiación de las corporaciones locales basado en mayores transferencias por parte de la administración central. Procedentes de determinados impuestos asignados total o parcialmente a ese fin. Sin embargo, no es aquí donde, a nuestro juicio, está el problema. La financiación de las corporaciones locales mediante transferencias de la administración central es un sistema practicado abundantemente en otros países. Hay además razones poderosas a su favor. En efecto, dada las amplias incidencias del sistema impositivo sobre la actividad económica, un grado mínimo de homogeneidad del mismo es inexcusable si se quiere evitar distorsiones de aquella. Esto no quiere decir que no existan poderosas razones para defender los sistemas impositivos de carácter local, que en determinados aspectos, pueden ser un buen complemento del sistema impositivo general. Pero donde está el problema es al nivel del gasto. La financiación de un mayor volumen de gasto a nivel local no plantearía problemas graves, ya que esos mayores gastos deberían hacerse en principio a costa de reducir los gastos directos de la administración central. Los ingresos de ésta quedarían liberados en proporción semejante para poder incrementar las transferencias a las corporaciones locales. Por

otra parte, queda el camino del endeudamiento de las corporaciones. Vale la pena citar el hecho de que desde 1959 no se ha permitido a ésta realizar emisiones de obligaciones».

Sin embargo, tras los argumentos de la eficacia, parece enseñar la oreja la verdadera cuestión: el miedo a la autonomía de las corporaciones locales. El miedo a la elección directa de los alcaldes, tan favorablemente apoyada por la opinión pública y tan recelosamente vista por quienes podrían decidirla, no es más que muestra anecdótica de un temor más difuso, pero también más profundo, que tiene condenadas a las corporaciones locales a su lánguida vida actual. El temor se dirige en realidad a todo el refloramiento de iniciativas, inquietudes, y, ¿por qué no?, polémicas que surgirían en torno a una política económica ligada directamente a problemas y necesidades sentidos de forma muy directa por sus protagonistas. La provincia y el municipio duermen, y muchos deben pensar que es más seguro no interrumpir su sueño. Entre tanto seguimos empeñados en lograr el desarrollo económico regional a base de «eficaces» Planes bien centralizados, sin ver hasta qué punto esos Planes son fiel reflejo de una actitud de miedo y desconfianza hacia lo que puede tener una vida propia, con toda la ineficacia que nace de las actitudes puramente defensivas».

(De «España Económica»)



## NEUROSIS

Confieso que no me ha sorprendido la noticia en sí misma —todos sospechábamos su contenido—, aunque la sorpresa se presenta en la proporción. Según manifestó el psiquiatra señor Ruiz Ruiz en la clausura del X Congreso Nacional de la Sociedad Española de Psiquiatría, celebrado en Oviedo, nada menos que un 43'6 por 100 de la población de Madrid sufre índices de neurotización. Y la cifra no es un simple cálculo, sino que responde al estudio —supongo que válido para cualquiera de nuestras grandes ciudades— realizado sobre un radio de acción de unas 800.000 personas.

Tomo, ante todo, un diccionario. Precisamente la decimonovena edición del de la Real Academia de la Lengua, editado este año. Neurosis: conjunto de enfermedades cuyos síntomas indican un trastorno del sistema nervioso, sin que el examen anatómico descubra lesiones de dicho sistema. Habla el doctor Ruiz Ruiz de que se trata de un mal localizado preferentemente «en las zonas de desintegración social —así dice la noticia que leo—, universitarias, trabajadoras y de emigración rural». Y que van desde la neurosis hasta la psicosis. Vuelta al diccionario. Psicosis: nombre general que se aplica a todas las enfermedades mentales. Añade la maníaco-depresiva: forma de perturbación mental caracterizada por las alternativas de excitación y depresión del ánimo y en general de todas las actividades orgánicas.

Supongo que cabe precisar mucho más, pero no soy quien para hacerlo, por carácter de los conocimientos adecuados. Lo que me impresiona, y creo que a todos nos habrá ocurrido lo mismo, es la enorme cifra estimada inmersa en estos males. Si consideramos que la población de Madrid supera con creces los tres millones de habitantes, quisiéramos decir que, aproximadamente, un millón y medio de personas están —por supuesto, estamos— «tocados».

La proporción, que acepto sin la menor duda, me parece suficiente como para tomar medidas urgentes al respecto. Se trata, al menos para los profanos como yo lo soy, de un peligro social cierto, de una «epidemia» —llamémosla así— de un alcance imprevisible.

El ritmo de la vida, la prisa, el pluriempleo, la atención múltiple necesaria, la falta de tiempo libre, el abandono de los paseos e incluso de las meras tertulias, nos mantienen en una tensión permanente que, si los nervios son como cuerdas, es más que posible que terminen por no resistir y saltar por los aires como los de una guitarra. Y no podemos sentarnos tranquilamente hasta ver qué pasa.

Cometemos muchos errores, y con frecuencia. Para y por eso somos humanos. Pero en este caso se trata de una amenaza latente sobre nuestras cabezas, como una espada damocliana propia del tiempo que vivimos. No vacilo en incluirme en ese realmente dramático 43'6 por 100. Y pienso que, con el esfuerzo y la ayuda de todos, algún día, quizás, podrá reducirse tan triste porcentaje.

GAYTAN

es de las más evasivas e inconcretas. La primera biografía suya que nos llegó de Occidente, en una versión alemana del croata, se titulaba «Tito, der rote rebell» («Tito, el rebelde rojo») y que había sido escrita, con cierta evidente fantasía, por un tal Bruno Milinari. Desistí de traducirla al castellano cuando me convencí de que se trataba de un libro de propaganda anticomunista más que de otra cosa. Quizá debamos añadir en este punto que parece haber sido rescatada por los estudiosos de nuestra guerra civil la presencia de Tito en las Brigadas Internacionales en España.

De cualquier modo, nos hallamos ante un hombre muy singular, que en el transcurso de los años ha cuajado en un notable estadista, que se ha ganado el respeto no ya de los americanos, sino también de los rusos, después de haber sido su «bete noire» durante tantos años bajo la era staliniana,

a partir de 1948, cuando, como ustedes recordarán, Josip Broz «Tito» tuvo la suprema intrepidez de desafiar a la casi todopoderosa Unión Soviética, abriendo la primera —después se vio que irreparable— fisura en la unidad monolítica; hasta entonces, del bloque comunista. Ahora que conocemos mejor la personalidad de Tito, comprendemos también mejor su actitud. El presidente yugoslavo es uno de esos comunistas que no han podido soportar la aburrida y tarra-gosa lectura de los textos doctrinarios marxistas; que siendo hombres ante todo pragmáticos y realistas, no se hacen demasiadas ilusiones sobre las ideas y las doctrinas, y que ven en el comunismo lo que en el fondo es un instrumento de poder y una maquinaria de hacer cosas. Stalin, que siempre aborreció o despreció a los ideólogos del partido, era también uno de sus hombres.

Para ellos, el marxismo es

una doctrina más o menos razonable, pero la nación es algo muy concreto y, por decirlo así, establecido. A Tito no le agudaba el modesto papel que los rusos le tenían reservado a Yugoslavia, ni le gustaba recibir órdenes de Moscú, diciéndole lo que tenía o no tenía que hacer y provocó el famoso cisma, abriéndole al comunismo la variedad nacional que hoy tiene, y que en definitiva lo ha hecho mucho más aceptable en Occidente, donde los ideales y propósitos nacionales siempre son mejor entendidos que los pesados esquemas ideológicos.

Ahora, a los 78 años, de cara a los viejos mitos y nuevas realidades de Yugoslavia, Tito dijo el 21 de septiembre, en Zagreb, su deseo de plantear el tema sucesorio, abriéndolo a debate. Le preocupa, al parecer, la posibilidad de una lucha palaciega por sucederle, como ocurrió a la muerte de Stalin, cosa que Tito no ha debido

olvidar y, según ha dicho, piensa en una presidencia colectiva de la República, que también es lo mismo que pensar en los rubos tras liquidar a Beria y desahacerse de Malenkov. Debemos interperar aquí la observación de que los problemas sucesorios no existen en aquellos países comunistas que por las buenas o por las malas han permanecido fieles a la obediencia soviética. Moscú se encarga de ello, como hizo en Polonia, Hungría y, últimamente, Checoslovaquia.

Pero Tito nombrará a su sucesor o sucesores y el tiempo nos dirá si la fórmula elegida, que en Rusia ha dado buenos resultados hasta la fecha siendo sometida a «tes» dos veces, también es buena para una República federal como la yugoslava, donde las adormecidas naciones (Servia, Croacia, Eslovenia, etc.) parecen querer reanudar una tendencia tan largamente interrumpida.

Y en cuanto a la dirección del partido comunista, que es única en la cumbre, en la figura del secretario general, se habla de Kardelj, el veterano que con Mlovan Djilas representó a Yugoslavia en el Kominform. Como nuestros lectores saben, Djilas se ha convertido desde entonces en un escritor rebelde, constante denunciante de la degeneración del comunismo bajo el régimen de su viejo mentor y amigo, que le mete en la cárcel cada vez que publica una de sus denuncias para que escriba otra. Tito, en cuya personalidad el estadista puede con el hombre de partido, ha terminado por hacer la paz con todo el mundo. Le escuchan y le respetan en Moscú; Nixon lo acaba de visitar hace unos días, y hasta sus relaciones con el Vaticano han mejorado sustancialmente. Todo le ha salido redondo a fuerza de audacia, de realismo y de inteligencia.

M. Blanco Tobío



# Mañana, importante reunión de la Asociación de Padres de Alumnos del I.T.E.M.

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Asistimos, hace ya mucho tiempo, a la reunión que se celebró en el Cine Gonzalo de Berceo, por cierto muy numerosa, que culminó con la constitución de la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto Técnico de Enseñanza Media de nuestra ciudad, y desde entonces ninguna otra noticia habíamos tenido de su existencia, por lo que creíamos firmemente que era una asociación más de las que se constituyen y solamente quedan en el papel.

Hemos aprovechado la ocasión del anuncio de la reunión convocada para mañana, para hablar con uno de los principales cargos de su junta directiva y, afortunadamente, nos demuestra que nuestro pensamiento era erróneo, ya que a partir de su constitución los miembros de su directiva han estado actuando de común acuerdo con el claustro de profesores del I.T.E.M. en cuantos asuntos han surgido y en los que ha sido necesaria la intervención de la junta recién creada, y que también felizmente se resolvieron todos de mutuo acuerdo.

Nos comunica que están citados todos los padres de alumnos del I.T.E.M. a una asamblea plenaria, que tendrá lugar mañana, viernes, día nueve del actual, y hora de las siete y media de la

tarde en primera convocatoria, y a las ocho en segunda, en el salón de actos de la Casa Parroquial, planta baja, de la calle de la Vega, número 8, y que en ella se tratará del siguiente orden del día:

1.—Lectura y ratificación del acta constitucional de la Asociación de Padres de Alumnos del I.T.E.M.

2.—Informe de la presidencia sobre el estado actual de la asociación.

3.—Informe del director del I.T.E.M., don Jesús Rosales Angulo, sobre el próximo curso académico.

4.—Ruegos y preguntas.

5.—Clausura del acto por el delegado provincial de la familia, don Angel Loma Osorio.

Consideramos tan interesante esta reunión para todos los padres que tengamos hijos en el citado centro docente, que creemos no ha de faltar ninguno, ya que es en propio beneficio de sus hijos todo lo que en ella se trate o discuta, pues, en un tema tan difícil en el día de hoy como es la enseñanza, cuantas más opiniones se oigan y más pareceres se compulsen, creemos que serán más acertadas las medidas a tomar. Por estas y otras muchas razones, estamos en la plena creencia de que el salón estará completamente lleno, no solamente por los padres de los alumnos que residen en la ciudad, que son muchos, sino

también por los de los pueblos cercanos, que también supone una cifra respetable.

## ¿TENDRA SOLUCION?

Creemos que si, ya que existe una buena voluntad por parte de las autoridades municipales, tanto gubernativas como sanitarias, y por parte de los industriales pescateros para que así sea.

Constituyó un verdadero problema, al derruirse la antigua alhondiga municipal, para, sobre sus cimientos, construirse la que ya está en plena edificación, el depósito del pescado que traen diariamente los camiones de La Coruña y Vigo en las pri-

meras horas de cada mañana, y que se almacenaba y custodiaba en el antiguo edificio hasta la hora de su venta.

Nuestra vecindad con ella, nos ha hecho observar que, sobre la una o las dos de la mañana, llegan a nuestra ciudad los camiones del pescado, que se ha dejado muchas veces en la vía pública, expuesto a todo, hasta que sus destinatarios, también de madrugada, pasaban a recogerlo.

Sabemos que existen ya contactos para solucionar esta situación, y que acaso para cuando vean la luz estas líneas estará solucionado este importante problema que no admite demora, aunque

sólo sea de una manera provisional, en tanto quede terminada la nueva plaza de pesquerías, en la que ya se dispondrá de cámaras acondicionadas para este menester.

## Dr. ISASI-OCULISTA

Reanuda su consulta los martes y sábados, de 2 a 4.  
Plaza de la Paz Casa Farmacia Aguirre. Piso segundo derecha. Colegiado núm. 143.

## ENLACE: GALAR BAZO - DIAZ CASTREJANA

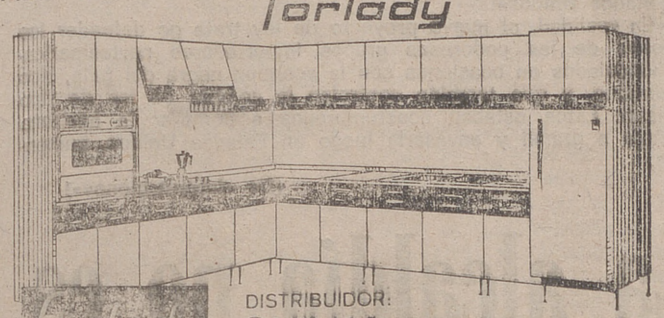
BRIONES. — (De nuestro corresponsal, José Luis Torres).

En la Parroquia de la Asunción se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita María del Pilar Díez Castrejano y el joven don Jesús Galar Bazo. La novia hizo su entrada en el templo del brazo de su pa-

dre y padrino don Jesús, y el novio daba el suyo a su madre y madrina doña María Candelas Bazo.

Terminada la ceremonia religiosa los asistentes fueron obsequiados con un exquisito banquete, tras el que los nuevos esposados salieron en viaje de luna de miel. Nuestra felicitación al matrimonio y familiares.

ALTA DECORACION *Forlady* EN SU COCINA



DISTRIBUIDOR: **GUILLKA-Somosierra, 19.**

## ARNEDO

### Mañana, apertura de curso en la escuela «Virgen de Vico»

ARNEDO. (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Mañana, viernes, día 9, a las 12.30 horas, tendrá lugar la apertura de curso en la Escuela Sindical de Formación Profesional "Virgen de Vico", de esta ciudad.

No sabemos, de momento, la reacción de los padres ante la insistencia de invitar a que sus hijos adquieran una cultura amplia general y de perfeccionamiento profesional en esta Escuela, dando toda clase de facilidades. En oportuna ocasión se realizó su importancia, pero no

sabemos si los que pueden ser interesados en la educación de sus hijos recogerán la onda.

El día de la apertura de curso podremos recoger más detalles, para ver los efectos que han surtido las insistentes invitaciones. Sería una verdadera lástima que esta gran obra, que en muchas poblaciones la quisieran tener, sea despreciada y la Escuela quede medio vacía. ¿No se arrepentirán muchos padres el día de mañana? Pero ya no habrá sobre sus hijos el remedio que puede ponerse hoy.

## TALLER ESCUELA SINDICAL DE ARNEDO

Se anuncia concurso para suministrar la comida del mediodía a los alumnos de esta Escuela.

Admisión de solicitudes e informes, en las oficinas del Centro.

## OPORTUNIDAD...

PARA

- AJUSTADORES
- TUBEROS
- CERRAJEROS

con deseos de superación

## • MICHELIN •

le ofrece la posibilidad de crearse un porvenir profesional si posee usted sólidas bases teóricas, buena lectura de dibujo y experiencia.

Presentarse en nuestras oficinas de VITORIA o escribir, indicando amplias referencias y pretensiones, al Jefe de Personal - Ref. MEC - Apartado 301 - VITORIA

# Así responden sus tierras a los ABONOS UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO

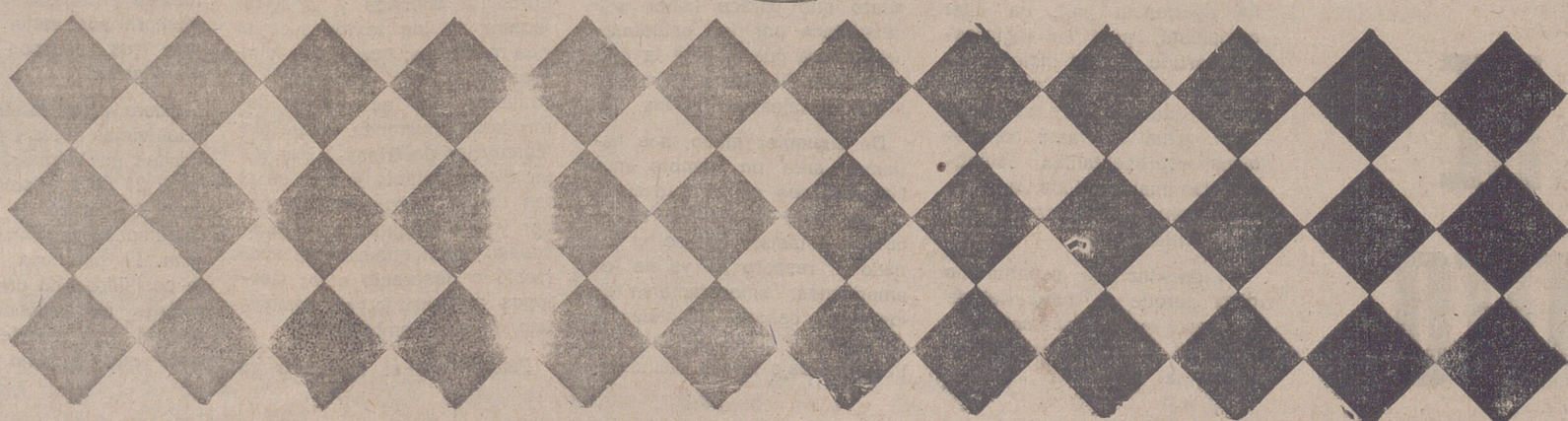
Ayude a la tierra con la extensa gama de abonos simples y complejos que pone a su disposición UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO y la tierra le responderá con una gran cosecha!



Información y venta:

UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A.  
CINAFSA, S.A.

Y en los depósitos de sus redes comerciales o en su proveedor habitual





## A black and white photograph of a large, multi-story building, possibly a warehouse or industrial structure, with a prominent tower on the left. In the foreground, a horse-drawn carriage is visible, and a large pile of hay or straw is on the right. The image has a grainy, historical quality.

Lecciones 94 a 97



EN CIUDAD REAL

## Desarticulación de una «célula» ilegal

CIUDAD REAL, 7. (Cifra). — Una célula de un partido ilegal, integrada por antiguos militantes, de edades comprendidas entre los 35 y 50 años, ha sido desarticulada por funcionarios del Cuerpo General de Policía de Puertollano, según nota facilitada por el Gobierno Civil de Ciudad Real.

Entre los detenidos figura el secretario político, el de organización y finanzas y el de agitación y propaganda, así como otros dos individuos. Igualmente, ha sido intervenido el material que utilizaban para la impresión de la propaganda clandestina.

También han sido dete-

nidos tres miembros de la rama juvenil, que se han confesado autores de todas las acciones subversivas llevadas a cabo en Puertollano desde 1966 hasta la fecha, y que suman un total de 22.

Todos estos detenidos vienen a sumarse a otros ocho que lo fueron con anterioridad y que se encuentran procesados por el Tribunal de Orden Público.

Asimismo, han sido detenidos cinco miembros de las llamadas «Comisiones obreras», que han reconocido su participación en cuestiones ilegales clandestinas en el extrarradio y en domicilios particulares.

### CORTES

## Avanza el estudio del Estatuto del Vino y la Viña

MADRID, 7. (Pyresa). — La Comisión de Agricultura de las Cortes ha continuado el dictamen del proyecto de Ley del Estatuto de la Viña, del Vino y de los Alcoholes, imprimiendo a los debates un ritmo de gran celeridad.

A partir del artículo 23, primero de los aprobados en la sesión de esta tarde, se definieron los alcoholes, en general, y sus variantes específicas. Así, se afirma que a efecto del estatuto, alcohol natural es el alcohol etílico procedente de las destilaciones o rectificaciones de productos resultantes de la fermentación alcohólica de materias vegetales azucaradas o amiláceas y que reúna las condiciones de pureza exigidas. Según los casos recibirán estos alcoholes la denominación de aguardiente simple, destilado o rectificado.

Aguardiente simple es el alcohol natural con graduación alcohólica no superior a ochenta grados, que debe sus características peculiares de aroma y sabor a la materia vegetal de que procede. Se denominará uva o aguardiente de vino, uva o aguardiente de uva, uva o aguardiente de sidra, uva o aguardiente de caña, uva o aguardiente de melaza de caña, uva o aguardiente de frutas y uva o aguardiente de cereales.

Seguidamente se definió el alcohol según su derivación proceda del vino o del uva. Alcohol rectificado —se especifica en el artículo 26— es aquel alcohol natural obtenido por rectificación, cuya graduación alcohólica no sea inferior a noventa y seis grados.

Se entró luego en el estudio de las características de los subproductos derivados del alcohol.

Vinagre, o vinagre de vino —se define en el artículo 30— es el líquido obtenido de la fermentación acética de vino puro o diluido, o de pequeñas cantidades de cincuenta grados de ácido acético por litro.

Bebidas derivadas del vino son los compuestos de vino y agua carbonica o natural, con adición o no de azúcares y de extractos de frutas o esencias vegetales. Por vía reglamentaria se fijarán las características y procedimientos de elaboración de estas bebidas y en particular de la sangría y del bitter soda.

El debate de mayor extensión se originó al tratar el tema de los brandies. Así el

ponente don Salvador Serrats Urquiza ilustró a la Comisión manifestando que en 1966 España había exportado brandies por valor de 131 millones de pesetas. Tres años más tarde, en 1969, exportó por valor de más de 298 millones de pesetas. El brandy —a juicio del ponente— debe derivarse del aguardiente y de la holanda del vino. No aceptamos en modo alguno que los componentes del holandesa sean derivados de sus productos.

Superados ya los preceptos de índole técnica, se entró, después de aprobar el art. 32, en cuestiones de política productiva y de plantaciones de viñedos. El ponente, don Salvador Serrats, resumió en las siguientes ideas el parecer de la ponencia respecto a este tema. Declaramos restrictivo —dijo— el cultivo de viñedos de baja calidad; condicionamos las nuevas plantaciones a la defensa de la calidad y, por último, establecemos normas para evitar todo posible arbitraje en la concesión de permisos de plantaciones.

Sobre la importancia del sector vitivinícola en nuestro país, manifestó que unas 179.000 familias se dedican en España a este menester.

A las diez menos cuarto de la noche, el presidente de la Comisión levantó la sesión sin que se hubiese aprobado el artículo 33. En él se afirma que las nuevas plantaciones de viñedos, las replantaciones y las reposiciones se ajustarán al régimen de autorizaciones que establezca el Gobierno. En todo caso, reglamentariamente se establecerá una clasificación regional de variedades de vid de carácter preferente, de variedades autorizadas y de aquellas otras autorizadas temporalmente, atendiendo siempre a la mejora cualitativa de la producción.

Los trabajos de la Comisión de Agricultura se reanudarán mañana, a las cinco de la tarde.

### REUNION DE LA PERMANENTE

MADRID, 7. (Pyresa). — Durante una hora permaneció reunida la Comisión Permanente de las Cortes, bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

La Comisión acordó que se hiciera constar en acta el sentimiento por el fallecimiento de don Esteban Bilbao, ex-presidente de las Cortes y del Con-

MADRID, 7. (Cifra). — El Jefe del Estado ha recibido esta mañana en audiencia especial a los ministros, subsecretarios y observadores de organismos intergubernamentales que participan en la tercera reunión extraordinaria de la Oficina de Educación Iberoamericana y de la conferencia de ministros de igual especialidad que se está celebrando estos días en Toledo.

Después de ser presentados a Franco, los asambleístas delegaron su representación en el ministro de Educación de Colombia, Luis Carlos Galán, quien pronunció un discurso en el que puso de relieve la importancia trascendental de esta Asamblea.

sejo del Reino. También mostró su sentimiento por la enfermedad del ministro delegado nacional de Sindicatos, a la par que deseó el pronto restablecimiento del ilustre enfermo.

Entre los acuerdos figura el de designar la ponencia para informar sobre el estudio realizado por la Comisión especial nombrada para la reforma del Reglamento de la Cámara.

Finalmente se acordaron las siguientes incorporaciones de procuradores a las Comisiones que se relacionan:

Leyes Fundamentales: señores Silva Muñoz y García Carrero.

Asuntos Exteriores: señores Botella Llusia, Aznar Coste, Huarte Gofí, Eliola Olaso, Contreras y López de Ayala, Escobar Kippatrick y Silva Muñoz.

Justicia: señor Ruiz Gallardón.

Defensa: señor Angel Urbez.

Hacienda: señores De la Cabañera, Abella Martín, Martín Esperanza, Fabián Estapé y Cabello de Alba.

Presupuestos: señores Linán Zofío e Irurzun Goicoa.

Gobernación: señores Horro Liria, Linán Zofío, Pinilla Turino, Ramos Fernández y Colmenar Huerta.

Obras Públicas: señores Ramos Fernández y Pérez Olea.

Educación: señor Rosón Pérez.

Agricultura: señor De la Cabañera.

Trabajo: señores Pinilla Turino, Utrera Molina, De la Mata Gorostiza, Sánchez Creus y Martínez Canavate.

Información y Turismo: señor Aguilar Galiana.

Vivienda: señor Ruiz Gallardón.

### LEY SINDICAL

MADRID, 7. (Cifra). — Unos dos meses se prevé que durará la discusión en las Cortes del proyecto de Ley Sindical, con lo que ésta podría aprobarse antes de las próximas Navidades, anunciaron hoy fuentes sindicales.

De cumplirse lo previsto, en el mes de enero se reuniría la Comisión Permanente del Congreso Sindical, que tendría como misión, entre otras, aprobar el Reglamento de Elecciones Sindicales y, acto seguido, convocar dichas elecciones, que afectarían a todos, incluso a los que aún les quedan un par de años de mandato.

En las mismas fuentes se ha indicado la posibilidad de que, aprobada la Ley Sindical, se vaya al establecimiento de una ley reguladora de los conflictos laborales.

### LA EDUCACION, A ESTUDIO

## Los congresistas iberoamericanos visitaron a Franco

“Estamos ocupados —dijo el ministro colombiano— en la tarea de transmitir a la nueva generación lo que el hombre ha comprendido durante varios milenios de evolución de su conciencia. En esto consiste la educación y esa tarea no desaparece aun cuando cada día tenga una versión nueva.”

“Con la Ley de la Reforma Educativa firmada por Vuestro Excelencia en agosto pasado, España ha sobresalido entre las naciones que están a la vanguardia en esta hermosa tarea de justicia e igualdad. España nos muestra que hay que ofrecer a cada hombre la ocasión y los instrumentos para participar en el patrimonio espiritual de la Humanidad y ayudar a enriquecerlo y multiplicarlo. Las naciones de este mundo hispánico volvemos a mirar a la Madre Patria, pero ahora

lo hacemos porque el “libro blanco” y la Ley de Reforma Educativa han señalado un elemento fundamental en el porvenir”, finalizó el ministro de Educación de Colombia.

A estas palabras contestó el Jefe del Estado con las siguientes:

“Es para mí una satisfacción recibir a los representantes de los países latinoamericanos y conocer sus tareas en las reuniones que se celebran para resolver los problemas e ilustrarse mutuamente sobre los mismos, que son comunes en esta hora. Asimismo, celebro que se encuentren en nuestra Patria y cambien impresiones sobre estas inquietudes de la educación y formación del hombre y agradezco todo cuanto hagáis en pro de esta misión tan noble, tan inteligente e indispensable”.

## La Medalla de Oro del Trabajo al ex-gobernador del Banco de España

MADRID, 7. (Cifra). — El ministro de Trabajo, Licio de la Fuente, impuso a última hora de esta tarde la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo a Epifanio Ridruejo, presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación y ex gobernador del Banco de España.

El acto se celebró en la sede de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid con asistencia de la mayoría de presidentes de las Cámaras de toda España.

En la presidencia figuraban, con el ministro de Trabajo y el galardonado, el ministro de Comercio, Enrique Fontana Ocdina; los subsecretarios de ambos Departamentos, José Utrera Molina y Nemesio Fernán-

dez-Cuesta; el secretario general de la Organización Sindical, Rodolfo Martín Villa; el presidente de la Cámara e Industria de Madrid, conde de Almaraz, y otras personalidades.

La presentación del acto corrió a cargo del conde de Almaraz, quien glorió la personalidad de Epifanio Ridruejo. El ministro de Comercio, al mismo tiempo que resalto los méritos del galardonado, destacó la importancia de las Cámaras, sobre todo por el consejo y asesoramiento que prestan a su Ministerio.

Por su parte, el ministro de Trabajo, al imponer la condecoración, significó que ésta pretende premiar y dignificar el trabajo.

## Invento español para mantener los alimentos calientes

MADRID, 7. (Cifra). — Un estuche termostático, capaz de mantener las temperaturas de las comidas durante varias horas, ha sido inventado por el ingeniero español don Fernando Aguilar.

El estuche es obtenido, según ha explicado a «Cifra» su inventor, por un especial termoconfortado de poliéstereno expandido. Presenta una racional distribución de su espacio interior, donde cada uno de los alimentos tiene destinada una equi-

dad correspondiente. Una vez lleno y cerrado, cada uno de los platos quedan separados entre sí, y del exterior, de forma que el poder termoisolante del material que la produce, combinado con cámaras de aire estanco situadas en el interior, impide el intercambio térmico entre los alimentos y entre éstos y el exterior. Por ello, las temperaturas permanecen inalterables.

Con el invento de este estuche, la comercialización de las comidas es ya un hecho. Porque los alimentos pueden permanecer en condiciones idóneas de consumo durante varias horas, sin necesidad de recalentamiento. Esto supone una serie de ventajas en el orden social, industrial, turístico y económico, además del prestigio mundial que para España representa dicho invento.

## LOURDES - Ultima salida de la temporada

TRES FECHAS DE VIAJE: 10 al 12 de octubre



SALIDAS: OYON, VIANA, ALBELDA, NALDA y ALBERITE

Por nuestra ruta clásica: Pantano de Yesa, Jaca, Canfranc, Puerto de Somport. Regreso por Bayona e Irún.

Visitas de Pau, Biarritz y San Sebastián, así como las mundialmente famosas Grutas de Betharram, con viaje en teleférico y paseo en barca

TODO COMPRENDIDO ..... 1.400 PTAS.

Servicio de restaurante garantizado

### MADRID

SALIDA: 10 octubre, 15.30 horas.

REGRESO: 12 octubre, 19.30 horas.

POR NAJERA Y SANTO DOMINGO

PRECIO ..... 350 Ptas.

### ZARAGOZA

Día 12 de octubre

SALIDA: 7.30 h. REGRESO: 22.30 h.

OTRA SALIDA: Día 11 y regreso, 12 octubre

PRECIO ..... 165 Ptas.

### A SANTANDER - Con el Logroñés

SALIDA: Día 11 octubre, a las 7.00 h.

REGRESO: Día 12 octubre, a las 19.30 h.

OTRA SALIDA: Ida y vuelta, día 11 octubre, con el mismo horario del anterior

PRECIO PLAZA EN AMBOS VIAJES, 250 PTAS.

## VIAJES CONDE

Ag. de Viajes Título 15. Grupo A  
Avda. de Portugal, 7, bajo  
TELEFONOS: 22-30-48 y 21-45-70

## "EXACTITUD CELAYA" en estructuras metálicas

Nada más y nada menos que exactitud

Exactitud en la realización técnica.  
Exactitud en el presupuesto.  
Exactitud en el montaje.  
Exactitud en los plazos de entrega.  
Consulten.

**celaya**

Proyecto, construcción y montaje de estructuras metálicas y calderería  
Tfno. 56368 y 56769 • LEZO (Guipúzcoa)  
Licenciados en Estructuras por el Colegio de Arquitectos de Guipúzcoa

## AGENTE DELEGADO DE VENTAS

Para organización moderno sistema de venta domiciliaria en zona LOGROÑO y VITORIA sobre artículo de gran aceptación.

OFRECEMOS: Preparación adecuada, total apoyo técnico y comercial, interesante retribución.

EXIGIMOS: Residencia en Logroño o Vitoria, dotes de organización, coche propio y excelentes informes. Dirigirse por escrito a TEXTIL MANFRE, S. A. Moncasi, 3. — ZARAGOZA

## La Chilena

SIEMPRE AL SERVICIO DEL PUBLICO DE LOGROÑO, LE OFRECE LAS MAS PRESTIGIOSAS

MARCAS ESPAÑOLAS

Coches de bebé "JANE"

Maletaria fina

Colchones "FLEX"

Sábanas — Mantas — Colchas

Muebles "PALAU"

VISITENOS SIN COMPROMISO

en Calvo Sotelo, 14 — Teléfono 22 51 46 — LOGROÑO



## El divorcio italiano, en la estacada



ROMA. — (Crónica de nuestro corresponsal, Alejandro Pistole-si).

A pesar de las noticias contradictorias que desde esta mañana se sucedieron con ritmo febril cargando de confusión el ambiente —y es posible que los círculos divorcistas alimentaran la maniobra con este determinado propósito— la «operación neutralizadora» intentada por el senador Giovanni Leone se ha visto coronada por un éxito rotundo a favor del frente antidivorcista.

El grupo del Senado favorable al divorcio no ha conseguido impedir que el voto que habrán de expresar los senadores para la aprobación final de la ley sea secreto, y al mismo tiempo han reconocido, contra las imposiciones que les llegaban de la «Liga Italiana de Divorcio», que la ley, tal y como está redactada, es

bastante imperfecta y requiere una serie de enmiendas. La primera de ellas ha sido aprobada esta noche a última hora al votarse el primer artículo de la ley, por lo cual el texto corregido tendrá que volver a la Cámara de los Diputados para ser nuevamente aprobado, si es que el Senado no lo hunde antes en la votación final.

En los círculos divorcistas reina un ambiente de desbandada, puesto que va abriéndose paso la impre-

sión general de que los antidivorcistas tienen demasiadas bazas en su juego. Y hay que reconocer que las están utilizando muy pausadamente, como si este ritmo meditado y prudente, que contrasta con el nerviosismo y el excesivo griterío de los divorcistas, formara parte de una táctica, ciertamente hábil, de cara a la opinión pública, que asiste muy perpleja a esta lucha enconada en torno al futuro de las familias italianas.

## Otra votación favorable para Anwar El Sadat

EL CAIRO, 7. (Efe-Upi). — La Asamblea Nacional egipcia ha designado por unanimidad a Anwar Sadat, de 51 años de edad, como sucesor de Gamal Abdel Nasser, según ha anunciado el portavoz de la Asamblea, Labib Shukair.

Este nombramiento deberá

ser aprobado ahora por un referéndum nacional en el que participarán ocho millones de votantes, que se celebrará el día 15 de este mes.

Sadat es presidente interino desde que falleció Nasser el 28 de septiembre a consecuencia de un ataque al corazón.

## OTRO PREMIO PARA EL «DINALENS»

WASHINGTON, 7. (Efe). — El Premio Internacional «Peter Abrams», que se concede anualmente para reconocer una labor de servicio a la técnica fotográfica, fue concedido hoy al inventor e ingeniero español Juan de la Cierva.

El anuncio de la concesión fue efectuado en Filadelfia por Robert P. Abrams, presidente del Comité que otorga este premio.

Juan de la Cierva consiguió un «Oscar» en la última edición de los premios cinematográficos de Hollywood hace unos meses por el mismo motivo: su descubrimiento y desarrollo patentado con nombre de «Dinalens».

El «Dinalens» es un aparato eléctrico-óptico que, aplicado a una cámara, sirve para corregir la imagen borrosa obtenida al tomar fotografías en movimiento. Su acción es la de ajustar

constantemente el ángulo de luz que entra en la cámara para compensar las vibraciones motivadas por cualquier movimiento involuntario.

Además de ser utilizado en una variedad de usos militares, el invento del ingeniero español ha supuesto una revolución para la industria del cine, que con su empleo ya puede filmar sin peligro con cámaras colocadas en vehículos en marcha o sin utilizar tripodes y puntos de apoyo.

Por esta misma aportación, Juan de la Cierva recibió un «Oscar» 1970 «por sus méritos científicos y técnicos a la industria del cine».

El inventor español vive en Filadelfia, donde fundó y dirige la empresa «Dyna Sciences Corporation». El premio le será entregado en una ceremonia que se celebrará en esta ciudad el próximo día 19 de octubre.

## ESPAÑA NOTICIA

AQUI, MADRID

## EL TREN MEJOR QUE EL COCHE

(para viajes largos)

MADRID, 7. (Crónica de Pyresa, por José Luis Fernández-Rúa).

En el balance comparativo de viajeros y mercancías, parece que la Renfe ha transportado este año, en sus trenes, muchísimos más automóviles que en el pasado. Muchas veces la dificultad del viajero de ferrocarril, sobre todo en los largos trayectos, y en determinadas épocas, estriba no tanto en encontrar una plaza para él y los suyos, sino, también, un lugar para poder transportar su automóvil.

Hay quien no quiere aventurarse en la carretera a un viaje largo, debido a los accidentes. Es una consecuencia fatal del grado de motorización que va alcanzando el país.

También los hay que, ahora, dejan en el garaje su automóvil y prefieren cubrir las distancias en la ciudad bien en taxi o en un medio de transporte colectivo, bien sea de superficie o subterráneo.

¿Por qué? Por las servidumbres a que obliga la circulación: pequeña velocidad, dificultades para hallar un lugar en donde aparcar el vehículo, el riesgo de un encontronazo...

Lo que se produce en Madrid ocurre también en París, en Roma, Viena... En un corto espacio de años, los autobuses de París cubren las líneas en muchísimo más tiempo ahora que antes. El obstáculo del tráfico parece insoluble.

Se ha pensado en imponer una velocidad mínima. Pero si esto es posible, si acaso en la carretera ya no lo es en la ciudad, donde los semáforos, pasos de peatones, etc., obligan a detener los vehículos en cortas distancias.

Mal de muchos, consuelo de tontos.

### SALVAR LAS ZONAS VERDES

Parece que se van a respetar —dentro de lo posible— los anillos verdes que ciñen a Madrid. Sabido es que, en muchos casos, las zonas verdes, en la teoría, fueron desbordadas por las construcciones de viviendas.

Y el único medio de conseguirlo es extenderse la ciudad hacia zonas en que es posible cumplir lo dispuesto. De ahí que los proyectos que alienta el Ministerio de la Vivienda estén de acuerdo con estas normas. Con lo que debe constituir una constante preocupación de aquellos que velan por la estética y la salud de la ciudad.

Ciento sesenta mil viviendas se van a construir con toda urgencia en la capital. A unos veinte kilómetros del centro.

El Ministerio de la Vivienda y la iniciativa privada van, a lo que parece, a resolver un viejo problema. Congratulaciones.

Confiemos en que dentro de ese ambicioso proyecto, que todos deseamos se realice pronto y bien, el respeto a las zonas verdes —esos anillos que rodean la ciudad— sea un ejemplo a seguir ya que antes no se hizo así.

### FUTUROS PERIODISTAS

Hasta el próximo día 13 —¡ay de los supersticiosos!— no se facilitarán las notas del examen de ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo.

Quinientos cincuenta y cinco personas se presentaron a examen, un diez por ciento de ellas licenciados.

Sabido es que entre los aspirantes figura el comediógrafo Alfonso Paso, que habitualmente colabora en la Prensa. Y también la novelista Marta Portal, que, galardonada con el Premio Planeta, también escribe con regular frecuencia en las columnas de la Prensa. Y el también escritor Luis de Diego.

### UNA OPERA DE SOLOZABAL

Durante trece largos años, el maestro Pablo Sorozábal ha venido trabajando en la partitura de la ópera. De la versión lírica del drama «Juan José», de Joaquín Dicenta, que conmovió a la opinión pública española a fines del pasado siglo. Concretamente, la comedia dramática la estrenó Emilio Thuiller, en Madrid, el 29 de octubre de 1895.

Aligerada de retórica, se ha recompuesto —según parece— el libreto, fiel al contexto y evitando —según dicen— un final melodramático.

Dicen que esta temporada se va a estrenar la ópera en el Teatro de la Zarzuela. Cabe esperar mucho de esta obra lírica, ya que Sorozábal ha sido uno de los mejores compositores de este siglo, autor, entre otras zarzuelas, de «Katuska», «La tabernera del puerto» y «Black, el payaso».

### PREMIO MAYTE

Ha sido convocado el II Premio de Teatro Mayte, dotado con 100.000 pesetas y una escultura de Venancio Blanco.

La particularidad que ofrece esta convocatoria es que concurrirán al concurso todos los espectáculos teatrales no musicales estrenados en Madrid en la anterior temporada.

Optan al mismo todos los estrenados, sin necesidad de presentarse al concurso. Discernirá el premio un Jurado del que formarán parte don Tirso García Escudero, don José Garate, don Miguel Mihura, doña Analia Gadé, don Francisco Rabal, don Lorenzo López Sancho, don Alfredo Marquerie, don José Montero Alonso, don Modesto Higuera y don Julio Mathias.

### PUNTO Y APARTE

—La temporada taurina parece que será cerrada en Madrid el 18 de este mes. Si es que un cambio del tiempo no obliga a hacerlo antes.

—Esta temporada se estrenará en el Español un «Felipe II», en versión de José María Pemán.

—Puede ocurrir, en determinadas calles, bien entrada la mañana, que el viandante se crea sorprendido por la lluvia cuando en realidad se trata del riego de macetas en los balcones.

## INKA

Le invita a una consulta con su señorita Especialista, para darle a conocer las más recientes novedades para el cuidado de su piel.

Reserve su hora en:

PERFUMERIA

samantha

HASTA EL 10 DE OCTUBRE

Jorge Vigón, 15. - Teléfono 21-48-02

## ANUNCIOS FINANCIEROS

### UNION ELECTRICA, S. A.

EMISION DE ACCIONES CON CARGO A LA CUENTA DE REGULARIZACION

En Consejo de Administración, en uso de las facultades concedidas por la Junta general de 12 de mayo de 1970, ha acordado proceder a la ampliación del capital social con cargo a la Cuenta de Regularización, ley 76/1961, en las siguientes condiciones:

PRIMERA.—Se entregará una acción liberada de 500 pesetas nominales por cada quince preexistentes, por incorporación parcial de la Cuenta de Regularización al capital, con carácter de operación independiente.

SEGUNDA.—El derecho de suscripción, mediante entrega de los correspondientes cupones número 117, habilitados al efecto, podrá ejercitarse en el plazo comprendido del 15 de octubre al 14 de noviembre del corriente año. Han sido encargados de la operación los Bancos Urquijo e Hispano Americano y Confederación Española de Cajas de Ahorro.

TERCERA.—Las nuevas acciones tendrán el carácter de ordinarias y participarán en beneficios a partir del primero de enero de 1971.

Madrid, 5 de octubre de 1970.

El Consejo de Administración

## Calefacción sin carbón

CREMOLEO  
único en Europa

Quemadores a Gas-Oil o Petróleo  
Graduable a voluntad.  
Limpio — No tóxico.  
Sin peligro.

Pida una demostración sin compromiso en:

LOGROÑO: LOPEZ ROMERO, S. L. C/ Miguel Villanueva, 9.

TELEFONO 21-18-03.

LOGROÑO: ESYTE, S. A. C/ Carnicerías, 17. TELF. 21-38-52.

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA: JOSE MIGUEL OLLERO.

C/ Generalísimo Franco, 14. TELF. 230.

## ACADEMIA BURBANO

Centro reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia como especializado en preuniversitario

Paseo Ruiseñores, 10-12. Teléfono 372134.

ZARAGOZA

### PREUNIVERSITARIO

CIENCIAS Y LETRAS

GRUPOS FEMENINO Y MASCULINO

6.º BACHILLERATO

(CIENCIAS Y LETRAS)

5.º BACHILLERATO

(CIENCIAS Y LETRAS)

4.º BACHILLERATO

REVALIDAS 4.º y 6.º

GRUPOS DE ESPECIFICO (Ciencias y Letras)  
GRUPO COMUN

Preparación intensiva para la convocatoria de febrero

SELECTIVO DE CIENCIAS

MATEMATICAS - FISICA - QUIMICA

INFORMES Y MATRICULA: 9 a 1 y 4 a 7

Compañía internacional de productos químicos

BUSCA

## Agente técnico de ventas

SE OFRECE:

- Sueldo fijo y comisión.
- Dietas y gastos de desplazamiento.
- Seguro médico y de accidentes.
- Curso de preparación técnica.
- Posibilidad de promoción.

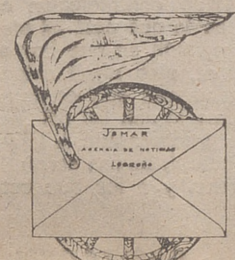
SE REQUIERE:

- Conocimientos tecnológicos de la industria vinícola (no imprescindible)
- Coche propio.
- Experiencia en ventas.
- Dedicación completa.
- Dinamismo, don de gentes.

Presentarse: Sr. Terán, hoy, jueves, y mañana, viernes, de 4 a 8 tarde. Hotel Carlton Rioja. LOGROÑO.

AGENCIA DE NOTICIAS

JOMAR



CIA Y PROPAGANDA EN  
REPARTO DE CORRESPONDEN  
GENERAL  
— CONSULTE PRECIOS —  
OVIEDO, 15 4.º TELF 225579

## Si quiere convertirse en promotor de grandes proyectos: compre "ZABALBURUS"

que le asegura ya inicialmente una interesante rentabilidad

INMOBILIARIA ZABALBURU, S. A. ofrece precisamente al inversionista la oportunidad de convertirse en promotor. Sus acciones, las "Zabálburus", presentan una serie de ventajas clave a tener muy en cuenta a la hora de "colocar" el dinero:

### SON ACCIONES DINAMICAS

Acciones de una dinámica Sociedad Inmobiliaria con gran experiencia, creada para acometer ambiciosos proyectos de promoción y urbanización.

### SON ACCIONES CON LIQUIDEZ

Acciones que se cotizarán en la Bolsa, gozando por tanto de la liquidez necesaria para su libre compraventa.

### SON ACCIONES SOLIDAS

Acciones respaldadas por un gran patrimonio inmobiliario, obtenido en óptimas condiciones, que se irá revalorizando día a día, lo cual quedará reflejado en su cotización.

### SON ACCIONES CON PREFERENCIA

Acciones con derecho preferente para futuras ampliaciones de capital motivadas por nuevos proyectos, en cuyo estudio se trabaja ya en la actualidad.

### SON ACCIONES CON GRANDES EXENCIONES FISCALES

Consistentes fundamentalmente en la exención del Impuesto sobre Sociedades y del de Rentas de Capital, por Orden del Ministerio de Hacienda de fecha 28 de Julio de 1970, según el artículo 38 de la Ley de 16 de Diciembre de 1940.

### SON ACCIONES RENTABLES

Acciones a las que se garantiza, desde el primer día, un dividendo superior al 11 % medio neto anual.

Para información y suscripción de estas acciones puede usted dirigirse a la propia Sociedad, a la red de agentes o a cualquiera de las siguientes Entidades Bancarias:

CAJA DE AHORROS VIZCAINA  
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO  
BANCO DE SANTANDER  
BANCO IBERICO  
BANCO HISPANO AMERICANO

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL  
BANCO DE VIZCAYA  
BANCO RURAL MEDITERRANEO  
BANCO CENTRAL  
BANCO GUIPUZCOANO

INMOBILIARIA ZABALBURU, S.A.

Gral. Concha, 32 - BILBAO-12 - Tfno. 31 64 20



El general Torres, dueño de la situación

## Bolivia gira a la izquierda con el apoyo de obreros y estudiantes

LA PAZ, 7. (Efe-Reuters). —Las tropas que apoyan al general Juan José Torres, de tendencia izquierdista, han reconquistado el Palacio Presidencial de La Paz, después de que los tres miembros de la Junta militar, de tendencia derechista, presentaran su renuncia hoy.

Las fuerzas que apoyaban a los tres militares derechistas han abandonado su guarnición en la capital.

El general Torres, antiguo comandante en jefe de las fuerzas armadas bolivianas, se ha convertido en el nuevo hombre fuerte en la compleja batalla por el Poder que estalló aquí a raíz del derrocamiento del presidente Alfredo Ovando Candia.

Las fuerzas del general Torres, el cual se proclamó

ayer a sí mismo presidente interino, ocuparon el Palacio sin encontrar ninguna resistencia por parte de las tropas de la Junta.

Ayer, aviones «Mustang» ametrallaron el Palacio Presidencial en señal de advertencia a la Junta de que la Fuerza Aérea apoyaba al general Torres.

La Junta sufrió a primeras horas de hoy un duro golpe cuando el general Fernando Sattori, jefe de la Fuerza Aérea, presentó su renuncia. A él le siguieron rápidamente los otros dos miembros de la Junta, el general del Ejército Efraín Guachalla y el comandante de la Marina Alberto Albarracín.

Poco después, los oficiales de la guarnición que se sublevó contra el presidente Ovando el pasado domi-

go se retiraron de los puestos que habían ocupado en el centro de la ciudad y, al parecer, iniciaron una marcha hacia las afueras de la capital.

Campesinos armados que, al parecer, apoyan al general Torres, intercambiaron varios disparos con la Policía cuando trataban de asaltar la cárcel central de La Paz, en un intento de poner en libertad a los presos políticos.

Ninguno de los dos bandos hizo disparos directos contra el otro, sino únicamente al aire, y los campesinos se detuvieron a las puertas mismas de la cárcel.

DESAPARECIO EL GENERAL MIRANDA

LA PAZ, 7. (Efe). —Se ignora el paradero del general Rogelio Miranda, así co-

mo el de los otros miembros que integraron el triunvirato que asumiera el Poder en los primeros momentos tras el derrocamiento de Alfredo Ovando Candia.

La situación en esta capital continúa siendo confusa, pues mientras unas informaciones hablan de que el país se encuentra sin Gobierno, otras aseguran que el general Torres trata de controlar la situación apoyado por millares de campesinos y obreros.

Fuertes contingentes de tropas adictas a Juan José Torres están custodiando el Palacio del Gobierno y, según pudo averiguarse, grupos de trabajadores armados intentaron asaltar las cárceles para poner en libertad a los detenidos políticos.

EL GENERAL TORRES CONTROLA LA SITUACION EN BOLIVIA

LA PAZ, 7. (Efe). —Se desconoce la actitud que adoptará Alfredo Ovando Candia ante los acontecimientos que están sucediendo en el país. Como se sabe, el presidente derrocado continúa asilado en la embajada argentina de esta capital.

Por otra parte, el general Juan José Torres parece controlar la situación por el momento, y se halla instalado en el Palacio del Gobierno.

DECLARACIONES DE TORRES

LA PAZ, 7. (Efe). —El nuevo presidente de Bolivia, Juan José Torres, ha declarado que su Gobierno tiene como base los trabajadores, los universitarios, los campesinos y los militares.

Cuando el presidente entraba en el Palacio Presidencial, una multitud asaltaba el periódico conservador «El Diario».

Desde la base aérea, y a lo largo del recorrido hasta la capital, el presidente fue aclamado por una gran muchedumbre.

Juan José Torres se ha

calificado a sí mismo como el presidente de los trabajadores.

El general Rogelio Miranda ha pedido asilo a la Embajada de Brasil, mientras que el domicilio del general Fernando Sattori, que integraba el triunvirato, ha sido asaltado, así como los domicilios de otras personas que se habían destacado por su actitud anticomunista.

Hoy se ha reunido el Comité político de los trabajadores organizado recientemente, y que está integrado por obreros y universitarios, para presentar al presidente Torres los planes para formar Gobierno, y se cree que probablemente pedirán tres dirigentes laborales para que formen parte del Gobierno.

TEMAS DEL MOMENTO

## CONTRADICCION

La Alemania Federal, bajo la llamada «política realista» del canciller Willy Brandt hacia los países del Este, continúa en su ardua tarea de negociar y concluir tratados de no agresión. Tuvo éxito con Rusia, fácil éxito porque el Kremlin, ante un país desarmado por imposición de las cuatro potencias que capitularon la victoria en la última guerra mundial, nada tiene que perder con el tal tratado y si mucho que obtener para su economía, ya que, como consecuencia del tal, de la parcela de la Alemania derrotada con capital en Bonn, recibirá maquinaria, ingenieros germanos montarán fábricas de automóviles en territorio soviético y, en fin, conseguirá una imprescindible ayuda para elevar el nivel de vida del pueblo soviético, que si puede estar orgulloso de que sus dirigentes le haya puesto en primera línea en las conquistas espaciales, han sido incapaces de, por ejemplo, montar siquiera una cadena de fabricación de automóviles con una marca rusa, aunque fuera de mediana calidad, aparte —parece increíble— de la prescripción de préstamos en marcos para hacer frente a otras más perentorias necesidades.

Más difícil se le presenta el «arreglo» con los países satélites de la Unión Soviética, para los que ésta inventó el término «soberanía limitada». Estos, para los correspondientes pactos de no agresión, quieren obtener «tajadas» demasiado grandes. Así, la parte del país germano puesta por el Kremlin bajo el controlado mando de Ulbricht, ya es sabido que exige el reconocimiento pleno, legal, como Estado. Y Polonia, como también es de conocimiento general, está «en sus trece» en cuanto a la previa aceptación por Bonn de la línea Oder-Niese, lo que significa la conformidad por el único Gobierno alemán legítimo a que Polonia se quede para siempre con amplias ricas y muy entrañables tierras puramente germanas.

El caso es que, firmado el pacto de no agresión Bonn-Moscú, y en negociaciones los del mismo carácter Bonn-Berlín Oriental y Bonn-Varsovia, han empezado en Alemania Oriental, o sea a las puertas de Alemania Occidental, unas gigantescas maniobras militares en las que forman parte divisiones soviéticas, polacas, de Alemania Oriental, en fin, fuerzas de todos los países que forman el llamado Pacto de Varsovia. Ante ese amenazador despliegue bélico ante las mismas narices del «realista» Gobierno de Bonn, aparte de que constituye una descortesía y hasta burla para Willy Brandt y los suyos, no puede uno menos que reafirmarse en lo dicho ya cuando el canciller germano iniciaba su apertura hacia el Este. Ese despliegue bélico por parte de las potencias comunistas, concluido un tratado de no agresión y en negociaciones otros, es una gigante contradicción con el espíritu de lo acordado y al espíritu de lo que está en pleno trato. Viene a reafirmarnos en la vieja opinión de que hoy por hoy el realismo no está con Willy Brandt, sino sigue estando en el poderío armado. Aunque es verdad que son corrientes las maniobras del Pacto de Varsovia, como lo son las del Pacto del Atlántico, hacerlas el primero, ahora precisamente, a la misma vera de las tierras de la Alemania Federal, es una sarcástica chunga al concluido pacto de no agresión y a los que están en vía parlamentaria.

SANTAREN

CIUDAD DEL VATICANO. — (De nuestro corresponsal, Alejandro Pistolesi).

Esta mañana, en un encuentro casual con un grupo de periodistas en la sala de Prensa del Vaticano, monseñor Alberto Giovannetti, observador permanente de la Santa Sede en las Naciones

vaticanas debido a las recientes afirmaciones en torno a la oportunidad de darle un sentido concreto al carácter universal de la Organización de las Naciones Unidas, afirmaciones reiteradas por Pablo VI, en su mensaje al secretario general de la ONU con ocasión del veinticinco aniversario de dicho organismo, y recogidas luego y fa-

Giovannetti subrayó que es evidente que en la Asamblea de las Naciones Unidas se nota una disgregación progresiva del grupo de mayoría contrario a la admisión de la China comunista, por lo cual no es aventurado pensar —según el observador permanente de la Santa Sede en la ONU— que dentro de un año el resultado de la votación pueda ser favorable al ingreso de China en la ONU. Comentando el conjunto de puntos a favor y en contra, monseñor Giovannetti, refiriéndose evidentemente al problema central de la «responsabilización» de todos los Estados de los que dependen la paz y el desarrollo del mundo, «añadió que «es mejor que esté dentro y no fuera de la ONU».

Al considerar la eventualidad de un próximo ingreso de la China Popular en el Palacio de Cristal de Nueva York, no hay que olvidar, recordó monseñor Giovannetti, el conjunto de problemas, todos ellos de muy difícil solución, que plantea la presencia de la China nacionalista, la cual, figurando entre los cinco grandes vencedores de la segunda guerra mundial, dispone además del derecho de veto en el Consejo de Seguridad, del que es miembro permanente.

vorablemente comentadas por el mismo U Thant en una reciente carta al Papa, donde especifica que todos los Estados del mundo han de estar en condiciones, en el ámbito de la Organización, de poder adoptar sus propias responsabilidades ante los grandes problemas de la humanidad.

Durante su conversación con los periodistas, monseñor

Unidas, ha dicho que es muy posible que la China Popular consiga ser admitida en la ONU en noviembre del próximo año. Si bien ha querido puntualizar que se trataba de una opinión personal, sus palabras llegan en un momento particularmente significativo, que le añaden especial interés.

El tema, en efecto, es de actualidad en los ambientes

Rumores en el Vaticano

## China comunista ingresará en la ONU en 1971

## Kosygin: en recuerdo al general De Gaulle

MOSCÚ, 7. (Efe-Reuters). —

El primer ministro soviético, Alexei Kosygin, ha declarado hoy que es inconcebible la paz futura en Europa sin la cooperación de Rusia y Francia.

Kosygin ha hecho esta afirmación en el discurso que ha pronunciado hoy al final del almuerzo ofrecido en la Embajada francesa por el presidente Georges Pompidou, que llegó ayer a Moscú en visita oficial de ocho días de duración.

El dirigente soviético rindió tributo de admiración al ex-presidente de la República francesa Charles De Gaulle, y subrayó «la gran aportación» de Pompidou al estrechamiento de los lazos de amistad franco-soviéticos.

En su discurso, Kosygin subrayó también que Francia y Rusia habían ejercido poderosa influencia en los acontecimientos de Europa, creando las tendencias políticas que conducen

a un acuerdo.

Las conversaciones entre el presidente Pompidou y los dirigentes soviéticos mantenidas ayer y hoy han fortalecido la opinión rusa de que la política de acercamiento y cooperación entre los dos países en el curso de los últimos años tiene un gran futuro, ha dicho Kosygin.

Los intercambios de opiniones mantenidos revelan que existen oportunidades para incrementar la mutua cooperación política «a un nivel superior».

Pompidou conversó durante dos horas y tres cuartos con el jefe del partido comunista soviético, Leonidas Brezhnev; el presidente Nikolay Podgorny y con Kosygin.

En sus conversaciones se han referido principalmente a los temas políticos europeos y, según ha manifestado un portavoz francés, también fueron tratados asuntos de carácter económico.

Kosygin ha dicho que Rusia

considera que es muy importante para el desarrollo económico y científico y tecnológico las relaciones con Francia.

La cooperación política franco-soviética no va dirigida contra nadie y sirve a los intereses de la entente de Europa y de la seguridad internacional, ha declarado Kosygin.

«Rendimos tributo al general De Gaulle como destacado estadista por su previsión y habilidad para adaptar la política extranjera a las necesidades de las relaciones internacionales», ha dicho el primer ministro soviético a Pompidou.

El pueblo de la Unión Soviética también está bien enterado de las aportaciones de usted, señor presidente, y el importante papel que ha representado en el desarrollo en la cooperación soviético-francesa.

Al almuerzo también asistieron Brezhnev, Podgorny y otros dirigentes del Kremlin.

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal Guy Bueno).

El mensaje que Richard Nixon dirigirá a las nueve de esta noche al pueblo (las dos de la madrugada en Madrid), calificado por el propio presidente como el más completo y exhaustivo jamás pronunciado sobre el tema del conflicto vietnamita, parece estar efectivamente destinado a dar nuevo impulso a la búsqueda de la paz y no sólo —como declaran sus adversarios políticos— nuevo estímulo a la campaña electoral con la que, dentro de tres semanas, la Administración nixoniana confía en mejorar sus posiciones en el Congreso.

Si en apoyo de esta última tesis se citan consignas confidenciales dadas hace unas semanas por el «entourage» del presidente Nixon a los organizadores de la campaña electoral republicana en los diversos Estados, prometiendo «buenas noticias» sobre Vietnam para mediados de octubre, capaces de crear un ambiente más favorable para los intereses de su partido, cabe señalar que el propio Nixon insistió ayer en que su mensaje no será «propaganda».

Confirma esta declaración el hecho de que, esta tarde, y horas antes de que el presidente se dirija a la nación, el ministro de Asuntos Exteriores, Rogers, informará personalmente en Washington a los embajadores de los países «interesados» sobre el tenor y alcance de las nuevas propuestas, mientras que el asesor presidencial principal en materia de

política exterior, doctor Kissinger, hará otro tanto con los representantes de los medios informativos nacionales. Pero la indicación más clara de que nos hallamos efectivamente ante un viraje importante en la política estadounidense ante el Sureste asiático, probablemente se encuentra en el hecho de que el presidente sudvietnamita, Thieu, acaba de ordenar el regreso inmediato del vicepresidente Ky, quien a la sazón se hallaba en Londres. Cabe añadir que la frialdad (reflejo de desacuerdo) que de repente reina entre Washington y Saigón, quedó dramáticamente evidenciada hace unos días cuando el presidente Thieu, informado sobre el detalle y envergadura del nuevo «plan de paz» americano, le volvió deliberadamente la espalda en una recepción al embajador estadounidense en Vietnam del Sur, señor Bunker.

DOS IMPORTANTES CONVERSIONES

De hecho, incluso el «New York Times», tan receloso siempre de las intenciones del Gobierno en lo que a la política vietnamita se refiere, asegura hoy en su editorial no dudar de que, efectivamente, Nixon no está tratando de hacer pura «propaganda». Pero el «Times» amonesta que «la verdadera cuestión no estriba en ello (es decir, en si se persiguen o no objetivos propagandísticos), sino en si se busca un compromiso negociado o una victoria negociada».

La realidad parece ser que, con la sola pero importante excepción en lo que atañe a la constitución de un Gobierno de coalición sudviet-

namita, tal y como ha sido pedido por el Viet Cong al exigir el abandono de Thieu y Ky, la Administración nixoniana parece estar dispuesta a hacer dos importantes concesiones: 1) La aceptación de un «alto el fuego» a semejanza de la tregua que desde principios del verano ha hecho callar los cañones a ambos lados del Canal de Suez y de las orillas del río Jordán; 2) La evacuación acelerada de los efectivos del cuerpo expedicionario americano aún destacado en Vietnam, no pudiéndose excluir la posibilidad de un ulterior acuerdo sobre una fecha límite para la que toda fuerza extranjera debería haber sido evacuada. También es probable que Washington busque un acuerdo directo con Hanoi en lo que atañe a los prisioneros de guerra.

El hecho es que al margen de consideraciones «electora-

les», la presión para terminar esa guerra que se ha convertido en un auténtico cáncer de la sociedad americana, es enorme. No pueden ignorarse más tiempo sus terribles consecuencias, sobre todo a la luz de las ingentes dificultades económicas con las que se enfrenta el régimen vietnamita, de los nuevos problemas que amenazan con plantearse en todo el área del Sudeste asiático, de la necesidad de reajustar la política americana frente a una Europa cada vez más unida, en la que el probable ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común se convierte de repente aquí en grave amenaza, y, por fin, de los obstáculos de toda índole alzados en el camino de las negociaciones bilaterales ruso-norteamericanas, cuando, hasta hace poco, se creía poder pronosticar que la senda sería lisa, ancha y fácil.

## BIOCIDIO EN VIETNAM

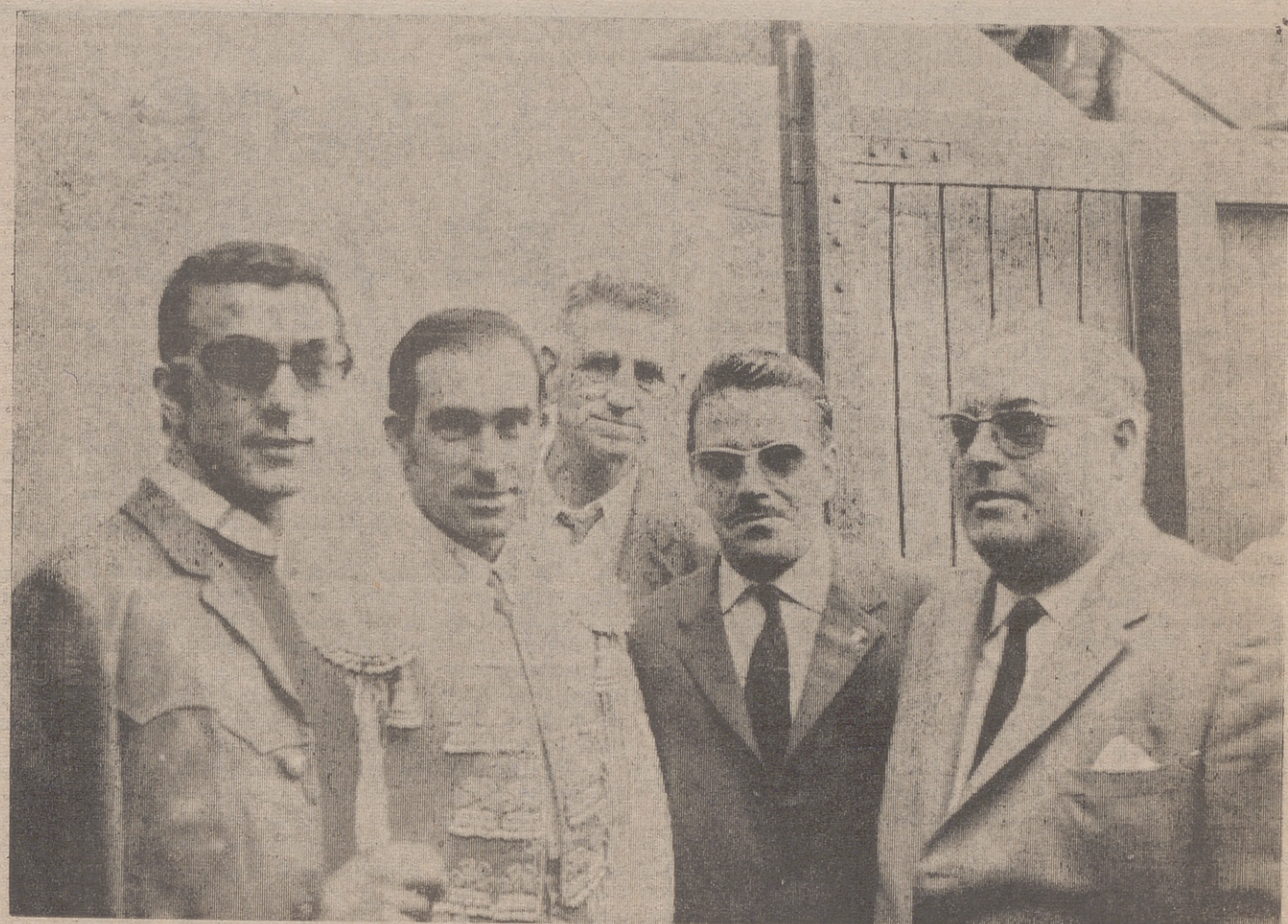
PARIS, 7. (Pyresa). — «Durante nuestra última y reciente estancia en Vietnam del Norte hemos comprobado los primeros efectos de una nueva arma americana: el dardo impulsado por un pequeño proyectil-cohete. Las cuatro primeras víctimas han sido pescadores de Vinh Linh, al Norte del paralelo 17». Así manifiesta a «Le Monde», en una carta, el profesor A. Minkowski, director del Centro de Investigaciones Biológicas Neonatales de París.

«Uno de los heridos —prosigue el señor Minkowski— sufrió perforación de intestinos; otros dos resultaron alcanzados en los brazos; un muchacho de diecinueve años recibió la flecha del proyectil en el pecho.

La consecuencia de esta herida fue una comunicación aneurismal arterio-venosa en la base del cuello. La herida es, por desgracia, incurable, por estar situada en una zona prácticamente inaccesible que hace prever posteriores complicaciones».

Más adelante, el profesor Minkowski afirma que prosigue una auténtica escalada de guerra química en Vietnam del Norte —un «biocidio»— y que el Senado norteamericano hace caso omiso de las cláusulas del protocolo de Ginebra, en las que se prohíbe la utilización de productos químicos nocivos para las personas en los países en guerra.





## El Club Taurino entregó su trofeo en Soria

El pasado día 3, en el Hotel «Las Heras», de Soria, el presidente del Club Taurino Logroño hizo entrega a Antonio Martínez Rondeño del trofeo a la mejor faena conjunta de los subalternos en la feria de San Mateo.

Se celebró el acontecimiento con un lunch, al que asistieron los espadas José Ma-

ría Manzanares y Curro Vázquez, los empresarios Domínguez y Alegre y compañeros del diestro agasajado, entre los que se encontraba Pepe Rioja.

El comentario fue unánime con el Club, coincidiendo todos en la favorable acogida que tiene el premiar la labor importante de hombres tan eficaces

en la fiesta y casi siempre ignorados.

El espada Manzanares brindó su segundo novillo al presidente y componentes de la Junta del Club, con el deseo de que sigan en su empeño de trabajar por el bien de nuestra incomparable fiesta.

P. M.

## Primer premio en el XI Concurso de Embellecimiento

# CIRUEÑA: EL PUEBLO MAS BELLO

Ayer estuvimos en Cirueña. Es un pueblo pequeño, al lado de Santo Domingo de la Calzada, subiendo 6 kilómetros por la carretera de Villar de Torre y San Millán de la Cogolla. La tranquila llanura de Santo Domingo y Hervias se rompe al entrar en este pueblo de la Rioja Alta. Abundan los montículos y apuntan de vez en cuando los cerros pelados. Cirueña es un pueblo muy viejo. Hubo convento de frailes y fue centro de los pueblos cercanos. Cirueña, a pesar de los pocos habitantes de ahora, se extiende holgadamente y su superficie es grande.

En Cirueña, hace seis u ocho años, había más vecinos, más barro, menos luz y menos flores. Quien pase hoy por este pueblo que lo conociera de antes, no creerá que se trata del mismo. El cambio ha sido fabuloso. Tan fabuloso que ha merecido el primer premio en el concurso de Embellecimiento de Pueblos.

### UNOS SIETE MILLONES

Hemos hablado largamente con don Miguel Cañas, alcalde de Cirueña y diputado provincial. El ha puesto sobre la mesa todos los

datos y todo el esfuerzo que ha costado la transformación.

—Que quede claro —nos dice—: ha sido labor de todo el pueblo.

—Conocemos Cirueña y lo conocíamos desde siempre. Por eso, nos damos cuenta de todas las cosas que se han hecho en unos años. ¿Cuánto dinero se ha gastado aproximadamente?

—Por encima de los siete millones.

—Vamos a hablar de cosas «hechas».

—Lo primero fue la carretera. Se arregló y se le puso brea. Era el punto de partida. Pusimos teléfono, que no teníamos. Construímos un cementerio nuevo, muy bueno. Se canalizó el agua del río para hacerla entrar al lavadero. Hicimos la casa del médico nueva. La ermita también nueva, y la iglesia, casi Traillmos el agua al pueblo; la que teníamos resultaba insuficiente. Por cierto, que también esta segunda traida se ha quedado insuficiente. La metimos en las casas y se llevaron a cabo los correpondientes saneamientos. Y luego alumbramos el pueblo con enormes farolas, 50 puntos en total, por un presupuesto de unas seiscientas

cincuenta mil pesetas. Hemos pavimentado unos doce mil metros cuadrados, lo que supone la totalidad de las calles. Además hemos hecho unas placitas muy coquetas y aceras en las dos partes de la carretera, con un total de cuatrocientos metros.

La lista de realizaciones es abultada. Don Miguel Cañas se siente orgulloso de los resultados.

### UN PUEBLO FLORIDO

Lo primero que llama la atención al pasar por Cirueña es la enorme cantidad de flores y tiestos que cuelgan de los sitios más inverosímiles: lo mismo de un balcón que de un gancho en la pared o de los pies de las farolas.

—¿Cuántos tiestos hay en Cirueña?

—Alrededor de los dos mil.

—¿Y los cuidan?

—Las mujeres. Se están portando extraordinariamente bien.

—¿Quiere decir que ellas han contribuido para ganar este primer premio?

—Han sido quienes han coronado la obra que hicimos entre todos. Han pintado puertas o ventanas, han cuidado las flores y han tenido y tienen en todo mo-

mento el pueblo muy limpio.

### TODOS A UNA

—¿Ha colaborado el pueblo para esta transformación?

—Sí. Todos se han portado muy bien. La pavimentación, que es lo que más tiempo ha llevado, se ha hecho en su mayor parte a base de contribuciones personales. Un día sí y otro no iban a trabajar a vereda los vecinos.

—Aparte de la contribución del pueblo, habrá habido otras ayudas. ¿No?

—Desde luego. En la pavimentación y el alumbrado nos ayudó la Diputación en un tanto por ciento considerable. En la traida y distribución, fue el Gobierno. Gracias a estas ayudas se han podido hacer tantas cosas.

—¿El hecho de ser el diputado por parte de Santo Domingo, le facilitó el conseguir las «ayudas»?

—Esto es interesante aclararlo. Da la coincidencia de que la mayor parte de las cosas hechas realizadas ya estaban en marcha cuando sali diputado. Después me he limitado a seguir el curso normal, como antes.

### PARA EL FUTURO

—¿Con qué problema o problemas se enfrenta Cirueña actualmente?

—Con la concentración parcelaria. Están haciendo los caminos. Pronto podremos labrar en régimen de concentración.

—¿Alguna cosa queda por concluir?

—Terminar totalmente las calles, completar y ampliar el abastecimiento de aguas, cuyo presupuesto ya está aprobado, y, si es posible, levantar un nuevo Ayuntamiento.

—El primer premio en el concurso de Embellecimiento de Pueblos lleva consigo, ¿cuánto?

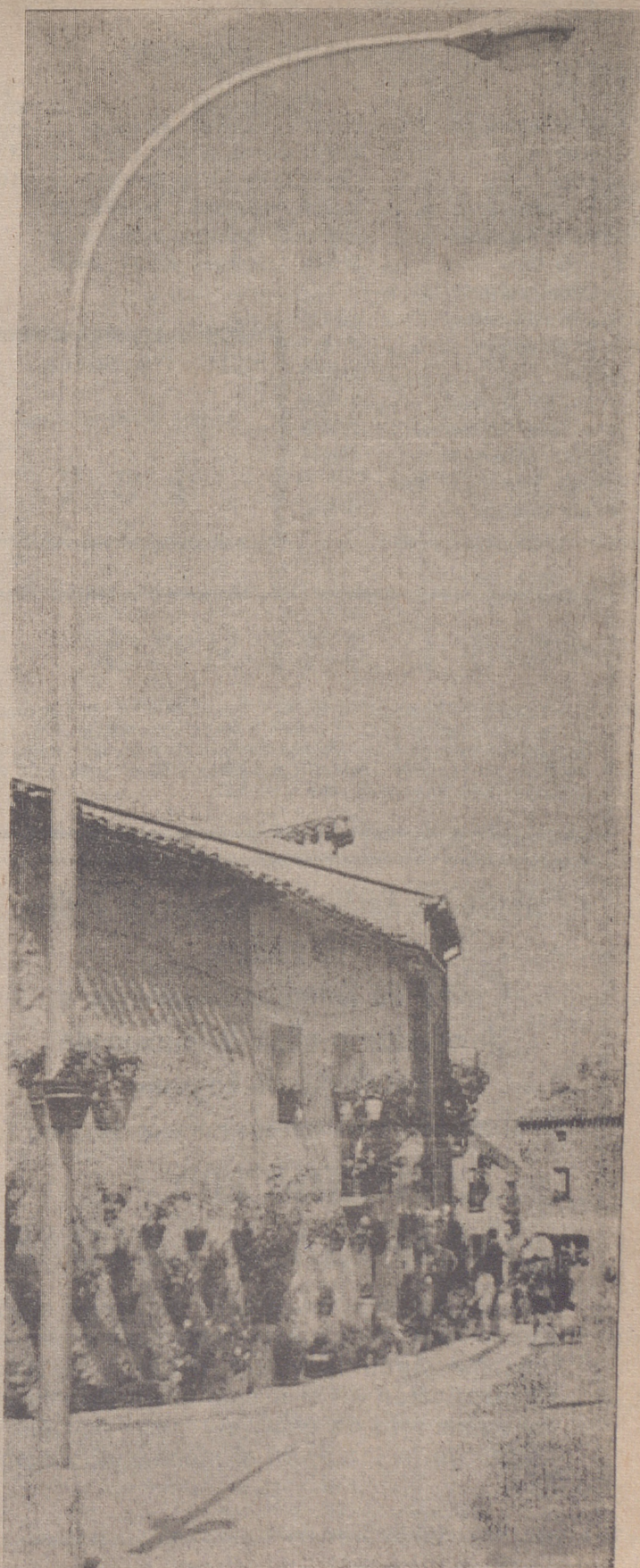
—Cincuenta mil pesetas.

—¿Cómo va a celebrar este triunfo Cirueña?

—Nos vamos a ir todos el viernes a la entrega de premios a Valvanera. El Ayuntamiento pone unos coches, los que hagan falta, para que puedan desplazarse todos los que quieran.

En viernes, todas las autoridades provinciales estarán a los pies de la Patrona de la Rioja. Cirueña estará allí para recibir su bien ganado primer premio al pueblo más bonito.

(Fotos HERCE)





# NEGRURAS Y PESIMISMOS

Aunque huyo de las atribuciones demasiado generalizadoras y teorías, me parece haber observado en muchas gentes una especie de pesimismo abstracto y palabrero, en contraste con su propio optimismo vital, de conducta y concreto. Creo saber que ser pesimista de verdad es muy difícil y que la mayoría de las veces lo que se entiende por pesimismo en arte o en literatura son actitudes hondamente positivas y fecundas, a menudo lucrativas y compatibles con apetencias y pasiones vitalistas, como digo.

Si hay un optimismo que me produce repugnancia moral y estética —que para mí viene a ser igual, pues soy hombre poco estético—, tampoco deja de manifestarse un pesimismo contrahecho, forzado, amanerado, que arranca de posiciones más falsas todavía que aquel nudo optimismo y que denota, aunque parezca contradictorio, ligereza de alma y liviandad de postura mental.

Aquellas actitudes suelen corresponder o reservarse a los moralistas y a los economistas. Recuerdo que, casi a la misma hora y posiblemente en la misma publicación, leía yo, hace pocos días, las más amargas consideraciones y los más torvos augurios sobre nuestras costumbres, por un lado, y

por el otro, sobre no sé qué aspectos de nuestra economía. El moralista en cuestión, a quien ya conocía de antiguo, parecía hallarse especialmente situado para no ver por doquiera sino vicios y degeneraciones. En cuanto al economista, apenas acotaba un campo determinado, se apresuraba a echar sobre él defectos e inconvenientes, bien que contrapuestos por alguna que otra ventaja, "en el caso de que"... Los informes económicos suelen consistir en el arte del "sí, pero no".

Me atrevería a decir, con ánimo de exageración a efectos dialécticos, que todo pesimismo artístico lo es también literario en la dudosa aceptación. Pues, en cuanto se expresa, se busca también la notoriedad e incluso en ocasiones la gloria; constituye un modo de afirmarse, un acto de presencia ante los demás, o, al menos, una manifestación de fe en la propia inteligencia y en el entendimiento ajeno.

Todo lo cual lleva consigo la exigencia de una valoración personal. Y si la visión sombría de la vida y el sentimiento doloroso y la triste reflexión y la melancolía de las cosas perecederas y el pensamiento de la muerte indican nobleza y, en efecto, sensibilidad, precisamente por ser todo ello de tan noble, larga y remota raigambre humana y

estética se presta, más que cualquier otra actitud o manera, a la simulación y al fingimiento.

Sin embargo, ¿cómo voy a negar o a renegar de la genial procepción de nuestras sombras y negruras? Sólo pretendo —pobre de mí— atenerme a la anécdota ligerísima del criticismo coloquial, convencional y vulgar. Y falto, desde luego, de sentido crítico que tanto admiro y para el que me reconocería alguna vocación.

Y así contaré, en tono pintoresco, el caso de quien, alejado durante unos pocos días, de la reunión habitual y amistosa, al acudir de nuevo, se creyó obligado a dar explicaciones. Fue de grupo en grupo, diciendo con aire confidencial: "No vengo por aquí —allí estaba, sin embargo— porque todos los que vienen son unos sinvergüenzas". (El dictorio tendía al casticismo malhablado). Salvaba implícitamente, claro está, de su gratuita condena a cada uno de los asistentes. Al final, todos eran, al mismo tiempo, condenados y excluidos, con la aceptación indiferente también de todos. Porque sabían que no se trataba sino de un modo de hablar, como cuando se dice: Sólo los pillos tiene suerte: la vida nos convierte en unos granujas; ser honrado hoy es casi imposible; la mujer es liviana... Y otras frases holgadas y hueras a las que ni siquiera se responde.

## AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Brígida, Sergio, Baco y Demétrio.

### NATALICIOS

María Teresa, de Fernando Álvarez Cristin y de María Teresa Ibáñez Rada; María Angeles, de Angel López de Lacalle García y de María García Elejalde; Agustín, de José San Martín Capellán y de Mari Carmen Álvarez Martínez; Javier, de Jaime García Moreno y de Feliciano Elías Cortes; Susana, de José Luis Ballesteros Calzada y de Ana María García Pérez; Oscar, de Félix Villanueva Rodríguez y de María Felisa Torres Martínez; María del Pilar, de Miguel Martínez Moreno y de Lucía Benito Hernández; Luis María, de Luis María Pérez Ganuza y de María del Pilar Sáenz Gallies; Arturo, de Arturo Vallejo Marín y de Felisa García Narro; Fernando, de Fernando Bergasa Pons y de Rosa Inés Blasco Martínez; Sara, de Félix Martínez Amilburu y de María Isabel Regadera López; Félix Carlos, de Gregorio Moreno Calvo y de Antonia Concepción Martínez Lasheras; María de las Mercedes, de Vicente Cortés Prieto y de María de las Mercedes Ruiz Sáenz de Santa María; Alfredo Ignacio, de Alfredo Rodríguez Rodríguez y de María Carmen López-Castro Igea; María Cristina, de Antonio Gil Coca y de María Tobío López de Samaniego; Miguel Angel, de José Luis Artacho Pérez y de Herminia Fernández Santamaría; David, de David Lapeña Martínez y de Carmen Irene Herrero del Pozo; María Angeles, de Vicente Blanco Martínez y de María Martínez Moreno; José Ignacio, de Sebastián González Izquierdo y de María Luisa González Ramón, y Mercedes, de Manuel Vidorreta Barragán y de Caridad Jiménez Ugal.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Saturnino Garrido García, 12 Lígero, 4, y don Federico Ezquerro Tobia, Avenida de Portugal, 0-1 (edificio Gran Vía).

### TELEFONOS DE URGENCIA

|                            |        |                           |        |
|----------------------------|--------|---------------------------|--------|
| Estación Autobuses ...     | 212127 | Regata ...                | 223984 |
| Espolón ...                | 212299 | Cuerpo de Bomberos ...    | 211010 |
| Murrieta ...               | 222626 | Cuerpo de Bomberos ...    | 211019 |
| Grat Franco ...            | 222332 | Comisaría de Policía ...  | 211610 |
| Estación Ferrocarril ...   | 221060 | Ambulancia (Centro de     |        |
| Guardia Civil ...          | 211310 | Recuperación Virgen de la |        |
| Urgencia nocturna de la    |        | Esperanza) 220406 214951  |        |
| Guardia Municipal ...      | 211216 |                           |        |
| Casa de Socorro ...        | 211410 |                           |        |
| RENFE ...                  | 213856 |                           |        |
| Cruz Roja (ambul.) ...     | 212426 |                           |        |
| Cruz Roja (chofer) ...     | 222710 |                           |        |
| Hospital Provincial ...    | 211410 |                           |        |
| Seguro Enfermedad Resi     |        |                           |        |
| dencia Sanitaria ...       | 213600 |                           |        |
| Servicio de urgencia calle |        |                           |        |

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

4 3 7

## EL TIEMPO

Máxima, 16,6 grados a las 14,30 horas. Mínima, 11,4 grados, a las 7,15 horas. Media, 14 grados. Presión atmosférica, 725, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 80 %, a las 4 horas, y mínima, 40 %, a las 14 horas. Lució el Sol 5 horas y 20 minutos. Sale el Sol a las 5,55 horas y se pone a las 5,22.

### Asociación Católica Diocesana de Padres de Familia

Centro de Estudios Superiores y Universitario «San Raimundo de Peñafort» de Logroño

C/ Bretón de los Herreros número 15, piso 1.º

## DERECHO - FILOSOFIA Y LETRAS

Los alumnos que deseen continuar o comenzar sus estudios en este Centro, en el presente curso 1970-1971, deberán efectuar su inscripción en el mismo antes del día 20 del actual mes de octubre y horas de SEIS a OCHO de la tarde, en el mencionado domicilio.

### Cámara Oficial Sindical Agraria

## Convocatoria de Cursos Nacionales de Capacitación Agropecuaria

En el desarrollo del Plan de Capacitación Agropecuaria organizado por la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, se convoca la celebración de ocho cursos, cuya especialidad y fechas de celebración se consignan a continuación:

Del 19 al 30 de octubre de 1970: SUELOS Y ABONOS.

Del 19 al 30 de octubre: PLAGAS DEL CAMPO.

Del 2 al 13 de noviembre: CULTIVOS DE SECANO.

Del 2 al 13 de noviembre: MEJORA DEL GANADO VACUNO Y LANAR.

Del 16 al 27 de noviembre: CULTIVOS EN REGADÍO.

Del 16 al 27 de noviembre: CULTIVO DE LA VID.

Del 30 de noviembre al 11 de diciembre: PODA DE FRUTALES.

Del 30 de noviembre al 11 de diciembre: ENOLOGIA Y VINIFICACION.

Las clases correspondientes tendrán lugar en la Escuela Especial de Ingenieros Agrónomos, situada en la Ciudad Universitaria de Madrid.

Pueden inscribirse a cualquiera de estos cursos, bien con el carácter de libres o solicitando beca, todos los empresarios u obreros que de manera permanente y directa se dediquen a actividades agropecuarias, haciéndolo a través de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos donde figuren encuadrados.

Podrán obtener cuanta información precisen en relación con los repetidos cursos todos cuantos así lo deseen, en las Hermandades de sus respectivas localidades y en la Cámara Oficial Sindical Agraria, Avenida de Pío XII, 33 (Casa Sindical), quinta planta.

Logroño, 2 de octubre de 1970.

## Concurso para optar al título de "Empresa Modelo en Seguridad Social"

De conformidad con lo establecido en el Reglamento aprobado por la Comisión Permanente del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión de fecha 3 de noviembre de 1960 (modificado por acuerdo del Consejo de fecha 7 de febrero de 1968), se convoca concurso entre las distintas empresas radicadas en esta provincia, que se consideren con méritos suficientes para

optar a la concesión del título de «Empresa modelo en Seguridad Social», a cuyo efecto pueden presentarse las solicitudes y demás documentación en el plazo de 30 días naturales contados a partir del día primero del actual mes de octubre.

Cuanta información y asesoramiento al respecto pudiera interesar será facilitada en la Delegación Provincial del INP, Sagasta, 2, y en las Agencias Comarcales de la provincia.

### Inspección de Enseñanza Primaria

## Alumnos sin escolarizar en la Primaria

Se recuerda a los padres de familia que tengan hijos sin escolarizar en enseñanza primaria, que deben pasarse por esta Inspección (Miguel Villanueva, 9, séptimo), pro-

vistos de los correspondientes libros de escolaridad, si los tuvieren, a fin de que, tras de tomar los datos oportunos, tratar, si es posible, de adscribirlos a centros educativos en la capital.

## REPARTIDORES

Con vehículo, se necesitan en

LOPEZ ROMERO, S. A.

Miguel Villanueva, 6, 1.º.

Oficina de Colocación. Ref. 17.480

## Ayudante dependiente

FEMENINO

Presentarse en ALMACENES GONZALEZ CUEVAS San Bartolomé, 20.

(Oficina de Colocación, Referencia número 17.618)

## IMPORTANTE LABORATORIO

Precisa visitador médico en Logroño, para trabajar por las mañanas (preferentemente de 12 a 2). Se requiere persona joven, no siendo necesaria, aunque si conveniente, experiencia en esta actividad. Escribir con amplios datos e indicando teléfono al núm. 18 del Apdo. 13.053. MADRID

### Escuela Normal

#### «Juan Luis Vives»

Se pone en conocimiento de los señores que a continuación se indican, pueden pasar por estas oficinas, de 11 a 1, para que previas las formalidades debidas se les haga entrega de sus respectivos títulos de maestro.

Requisitos imprescindibles: Póliza de 75 pesetas, resguardo de depósito de título y Documento Nacional de Identidad.

Maestras: Doña Evangelina María Méndez Echavarrí, doña María Pilar Irene Sánchez Sáenz de la Torre, doña María del Pilar Urquía Uyarra, doña María Soledad Ramírez Lasanta, doña María del Carmen Zárate Andrés y doña María Cristina Fernández Ortiz.

Maestros: Don Pablo Antonio Garay Sáenz, don Carmelo González Escalona y don Angel Fonca Alvarez.

## Vida religiosa

### ADORACION NOCTURNA

En la noche del ocho al nueve del presente mes, celebrará turno VI Santa Micaela, la vigilia ordinaria, dando comienzo a las nueve y media de la noche, en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

## Notas y avisos

### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO

Perceptores: Bueno Hnos. y Cia, S. R. C.; delegado provincial del Ministerio de la Vivienda; Emilia Carrillo Martínez, y José Ruiz Bernabé.

Logroño, 6 de octubre de 1970.

El Delegado de Hacienda

## ERNESTO RUIZ VILLANUEVA

UROLOGIA

Ha trasladado su consulta a Calvo Sotelo, 38, primero dcha. C. S. P. núm. 1.033

## OPERARIO

precisase para trabajos de Granja, con vivienda y huerta. Facilitando trabajo también a su familia. Razón: GRANJA LARRINOA Gorbea, 14, bajo. VITORIA.

## ALBRE

Acuchillados, barnizados, pulido de terrazo y brillo

Teléfono en Logroño:

22-31-46

Teléfono en Villamediana: 33

## HACE 25 AÑOS

8 DE OCTUBRE DE 1945

### FUEGO EN AUSEJO

A las dos y media de la madrugada se declaró un incendio en el inmediato pueblo de Ausejo que afectó a la Casa Ayuntamiento, requiriéndose el servicio de los bomberos de la capital que acudieron prestamente a la citada localidad.

—La nueva Junta directiva del Club Deportivo Logroñés quedó compuesta de la siguiente manera: presidente, don Orendo Martínez; vicepresidente, don José Segura; secretario, don Abelardo López Ulecia; contador-tesorero, don Luis Solana; vocales, don Luis Garnacho, don Miguel Muro, don Florencio Aranda, don Luis María Noán, don Pío Enrique Gil Rivera, don Santiago Andrés; don Juan Infante y don José Toledo.

—La Diputación Provincial acordó en sesión reparar el camino vecinal de Clavijo hasta el empalme con la carretera de Piqueras a Agoncillo y que se realizasen los oportunos proyectos y presupuestos; aceptando la oferta de colocación de piedra hecha por el Ayuntamiento de Clavijo.

## HACE 50 AÑOS

### LA MODA DEL PEINADO

—Entre la insistencia de las señoras de nuestra ciudad que querían a todo trance peinarse a la moda y el consejo de los artistas del "pelo", que decían que cada una debía ir peinada a su estilo, es decir, según lo más apropiado a sus facciones, las mujeres optaron por lo segundo. La nota nueva de los peinados era la de la frente descubierta. También se volvía a llevar las melenas, pero esto sólo resultaba en las jovencitas o en señoras de tipo añado, esbelto. Hacia dos o tres temporadas que se lanzó la moda de las melenas y cayó en desuso por ridículo, reconociendo que el cabello largo era uno de los adornos más preciados y propios de la mujer.

—Dejó de existir en Avila el teniente general don Mariano Salcedo, que desempeñó el Gobierno Militar de Logroño y durante su mandato se granjeó respetos y simpatías, por lo que su fallecimiento fue muy sentido en nuestra ciudad.

Es el momento oportuno de encargar sus calendarios para el próximo año

## ★ CALENDARIOS ★

De bolsillo, pared, comerciales, etc.

Láminas, calidades y precios especiales.

Tenemos a su disposición un amplísimo muestrario que podrá examinar sin compromiso alguno llamando al teléfono 22-06-88

## Joaquín Espert y Pérez - Caballero

ABOGADO

Diplomado de la Escuela de Práctica Jurídica de la Universidad de Madrid. Del ilustre Colegio de Logroño, abre su despacho en esta ciudad, calle Marqués de Vallejo, número 2, entresuelo. Horas de consulta, de 4 a 8 - Teléfono 22 04 87

## SOLDADORES Y CERRAJEROS

Precisa IMLO

Bien retribuidos

Razón: Camino del Carretil, s/n.

(Oficina de Colocación Referencia número 17.617)



## Sevilla - Granada y Sabadell - Atlético de Madrid, encuentros más interesantes

### El Logroñés puede empatar en Santander

Es lo más probable que el Sevilla mantenga su liderazgo, pese a que su visitante, el Granada, sin negativos, es de "armas tomar" y se empeña con la clásica furia de la rivalidad regional. Los de la Giralda están muy fuertes y embalsados, dispuestos a no dejarse llevar brizna alguna de su terreno.

El Atlético de Madrid, que en puntos es pareja con el conjunto sevillista, es lógico gane o al menos empate en Sabadell, ya que los "laneros", según sus dos últimas actuaciones, no son, al menos por ahora, los clásicos "cocos".

Tiene partido cómodo el Madrid. Recibe al Gijón, aún no amoldado a Primera. Cómodo, incluso teniendo en cuenta que todos los equipos extracatalanes redoblan esfuerzos por lucirse en el Bernabéu.

Encuentro "hueso" al promístico, el Elche-Barcelona. El conjunto ilicitano no parece encontrarse mal, y el Barcelona está sacando el "pecho palante". Si consideramos los valores históricos, casi siempre empate o ganancia, azulgrana en Alta-bix...

Mucho le hará trabajar la Real Sociedad al Valencia, en Mestalla; mas creo en la victoria levantina, que los "ches", que ya han marcado siete goles, lógico es suponer que en su campo con-

sigan más tantos que los donostiarros, que sólo estrenaron redes ajenas dos veces.

El Celta, que no es precisamente "manco", y en el Balaidos tiene buenos "puños", no se arrugará ante el Atlético de Bilbao. Sería sorpresa que los ahora casi "leones" se llevaran, como el Barcelona con mucha suerte se llevó, un punto de la hermosa ciudad de las Rías Bajas.

Y la televisión, siempre atenta a servirnos los mejores encuentros, nos brindará el Zaragoza-La's Palmas, enfrentamiento entre dos colistas. Y conste que no hay chufia, pues realmente tiene que ser emocionante ese encuentro, en el que los malos están obligados a ganar para no convertirse ya casi en propietarios del farolillo rojo. Y como al Las Palmas le sucede lo mismo...

### SEGUNDA DIVISION

El Logroñés de nuestras penas y de nuestras alegrías se va a Santander a probar los aires de la "tierruca" y a catar la fortaleza del equipo principal de la Montaña. Las quinielas de Prensa extrarregionales, es decir, salvo NUEVA RIOJA, coinciden en poner un uno, sin atrevimiento a poner el respaldo de la equis. Yo, si

me atrevo a la apuesta por el empate. No, por la victoria blanquirroja, que uno es realista, y en verdad triunfo de la hueste de Galarra sería una bonita, pero enorme sorpresa. Por el empate, si me inclino, pues nuestra zaga está bien y hay algún delantero capaz de hacer "travesuras" a su aire. Si no hay desmayos y se plantea la batalla sin excesivo complejo, puede que los riojanos, que han marcado el doble de goles que los cántabros...

Dos partidos entre "galitos": Rayo Vallecano-Pontevedra y Oviedo-Castellón (sobre el papel y a la larga el conjunto asturiano es de los fuertes). En cuanto al primero, o victoria mínima local o empate, no siendo tampoco sorpresa victoria del visitante, pues no hay que olvidar que el conjunto gallego dio buenos disgustos a los equipos de "gala" de la capital cuando militaba en Primera. En cuanto al segundo, me inclino por victoria ovetense, ya que los del Principado están obligados a sostener su iniciada etapa alista en Alicante. Y tienen potencia para ello.

Con "pinta" ligeramente local se ofrecen El Ferrol-Córdoba (los departamentales son muy duros en su campo); el Burgos-Hércules (los castellanos vienen de-

mostrando buena fortaleza); San Andrés-Cádiz (juegan bien los gaditanos, pero ya sabemos cómo las "gastan" los del barrio barcelonés) y el Villarreal-Langreo (dos "cachorrillos" de Segunda).

Con claro signo local, los Mallorca-Onteniente y Real Betis-Moscardó.

Y por último, uno de los fuertes, el Coruña, está capacitado para puntuar en el terreno del Calvo Sotelo.

### TERCERA DIVISION

El Palencia seguirá al mando del grupo segundo, pues imbatido y tras su empate en Valladolid, no es de suponer que nuestro viejo conocido, el Calvo Sotelo de la Andorra turolense, sea capaz de quitarle punto alguno en Tierra de Campos.

Tiene el Tenerife —uno de los favoritos— ocasión de demostrar en verdad su real actual potencia. Se va a Huesca, donde le espera un conjunto que atesora un positivo y muy difícil siempre de batir en su seco terreno. Si consiguen los canarios al menos un empate, habrá que apuntarles ya en verdad como muy serios candidatos al ascenso, aún contando con que la Liga es larga.

El encuentro más interesante de la jornada, es indudablemente, el Salaman-

ca-Valladolid. Dos "grillitos" y rivalidad regional. Habrá pasión en una lucha a fondo, que es probable decida por escasa diferencia el factor campo.

Apuesta casi segura en favor del Tudelano, con suficiente "músculo" para "casarle" al Michelin en la propia "casa" de éste, incapaz hasta ahora de apuntarse un combate a favor ni ante los suyos ni ante "extraños".

Algunos creen que el Osasuna empieza a resurgir —ojalá sea así— mas aún que empiece a "sentar cabeza" no parece lo haya hecho de manera tan plena y repentina como para quitar el algo positivo en Madrid al Atlético Madrileño.

Deben ganar en sus guipuzcoanos campos, el Real Unión al Getafe, y el "Sanse" al Plus Ultra, pese a que sus enemigos son de los que están libres de negativos. Y asimismo el Mirandés, en su terreno, al Ejea, campeón en negativos.

Por último, si la tradición no pasa a ser histórica, el Eibar se embolsará al menos un punto en su viaje a Pamplona para verse las con el Chantrea.

### DEL CAMPO

## Hoy, a las cinco, juega el Logroñés en Miranda

### OTRO JUGADOR INTERESA AL EQUIPO RIOJANO: ANTONIO, DEL SEVILLA

Hoy se celebra en el campo de Anduva el encuentro amistoso entre el Mirandés y el Logroñés. El partido ha sido concertado sobre todo con el fin de observar las cualidades de los dos jugadores sevillistas. Azuaga y Fernando. Su actuación puede influir de una forma decisiva en que se queden o no en Logroño.

Hoy por la mañana entrenarán todos aquellos jugadores que no irán a Miranda de Ebro. La expedición partirá a las tres de la tarde del domicilio social del club, en Bretón de los Herreros. La alineación inicial que saldrá en Anduva es la siguiente: Chorrín, Mújica, Luis, Doro, Corneja, Fernando; Guesalaga, Berasategui, Michelena, Azuaga y Frechilla.

Además de los alineados, irán a Miranda "arrañaga", Cenitagoya, Arrieta y algún otro que señale don Roman Galarra después del en-

trenamiento de la mañana. Le preguntamos al entrenador sobre las nuevas gestiones existentes para el refuerzo de la plantilla.

De momento hay además de Azuaga y Fernando, iniciadas gestiones con Carmelo Andueza del Osasuna, un muchacho al que recomendamos. También se han en- tablado conversaciones para llegar a un acuerdo sobre Antonio, otro muchacho del Sevilla que nos puede intere-

resar. Recordamos que Antonio es un jugador que llegó hace dos temporadas al Sevilla procedente del Pontevedra. Su puesto es el de medio volante, y en el equipo gallego tuvo brillantes actuaciones. Se pagó mucho por él, pero en el Sevilla, no sabemos por qué causas, no ha jugado nunca en ningún partido de Liga, sólo en amistosos y copa de ferias.

ZOSIMO GARCIA

### QUINIELAS EN LOGROÑO

12 DE 14

229 DE 13

2.025 DE 12

### Acuerdos del Comité Navarro de Competición

#### Se desestima la protesta del Muskaria contra el Alfaro

Las sanciones adoptadas por el Comité de Competición de la Federación Navarra de Fútbol en la presente semana, han sido las siguientes:

Partido Peña Sport-Alfaro: Suspender por cuatro partidos al jugador del Alfaro, Manuel Alconchel Beltrán, por agresión a un contrario, y multa al club.

Partido Balsamaiso - Izarra: Multa al jugador José A. Sáenz García, por dirigirse al árbitro no siendo el capitán. Amonestación y multa al jugador del Izarra Felipe Aramendia Aristu,

por alejar el balón del punto donde debió efectuar el saque. Multa al Club Balsamaiso por haber saltado al campo varios espectadores con intención de agredir a un jugador del Izarra.

Multa a los clubs Arnedo y Calahorra por falta de informe arbitral. Visto el informe de la Federación Española de Fútbol con respecto a los jugadores del Alfaro Rafael Royo Ayuda y Manuel Alconchel Beltrán, este Comité desestima la reclamación formulada por el Muskaria sobre alineación indebida de los citados jugadores.

### ALFARO Y LOS DEPORTES

#### SE CASA EL «PRESI»

Hoy nos toca hablar de temas más agradables que de las injusticias arbitrales que nuestro equipo, y con él la afición, hemos de sufrir.

Dejemos eso a un lado, y alegrémonos con la felicidad de nuestro joven presidente, en justa correspondencia a toda la ilusión, trabajo y algo más que, junto con su equipo de colaboradores, ha puesto en el equipo alfarero, consiguiendo o que parecía ya casi imposible en Alfaro: que la afición comenzara a volver, ilusionada con el juego y categoría de los muchachos que nos representan.

Se casa el «presi». El sábado, a la una y media de la tarde, don José M. Tarragona Usarralde de 27 años, presidente del C. D. Alfaro, habrá realizado para él, el mejor fichaje de toda su vida, uniéndose en matrimonio con la guapísima señorita

Carmen Romero López, de 22 años.

Hoy, jueves, después del entrenamiento habitual, y como una despedida de soltero con «sus muchachos», el señor Tarragona se reunirá con ellos, con la directiva y amigos, entre los que ha tenido la amabilidad de contarnos a nosotros, en una cena íntima, en la bodega de su propiedad. Por nuestra parte, si nuestras ocupaciones lo permiten, prometemos asistir, pero si no, vaya con antelación desde NUEVA RIOJA nuestra más sincera y efusiva felicitación, por las atenciones que siempre tuvo con el cronista, tanto en el cumplimiento de su cometido como particularmente, deseándole a la feliz pareja una gran y prolongada dicha. Y, naturalmente, ganar el domingo se impone...

GONZALEZ VICENTE

## La Selección Nacional se prepara

MADRID, 7. ("Pyresa"). — Esta mañana, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid, se ha entrenado la selección nacional de fútbol, a las órdenes de Ladislav Kubala. Acudió mucho público para presenciar las evoluciones de los jugadores. Soportando viento frío de la sierra y baja temperatura. Después de los ejercicios de calentamiento, se disputó un partido de 35 minutos sobre todo el terreno de juego. Se alinearon: Nito, Hita, Sol, Eladio; González, Costas; Ufarte, Quino, Arieta, Velázquez y Rexach. Enfrente jugaba el Plus Ultra, equipo que recibió tres goles en contra por ninguno a favor. Marcaron Quino y Arieta, éste por dos veces. Cabe destacar la solidez defensiva y el buen hacer de Costas como ordenador de juego, si bien el "sparring" no

opuso demasiada resistencia.

Después de un breve descanso, otra selección volvió a enfrentarse con el Plus Ultra, esta vez durante 45 minutos. La segunda alineación fue: Nito; José Luis, Benito, Melo; Pirri, Violata; Amancio, Luis, Gárate, Uriarte y Rojo. El resultado fue de 4-0 a favor de los seleccionados, con goles de Pirri, Luis, Gárate y Uriarte.

El juego no fue muy brillante, pero hay que destacar el funcionamiento y penetración del ala Amancio-Luis, mucho más incisiva que la izquierda. También fue notable la seguridad de Benito.

Después de la sesión, Kubala manifestó que estaba satisfecho porque se había cumplido el objetivo previsto de conocer de cerca el momento en que se encuentra cada jugador. No citó los nombres de los 17

jugadores que se concentrarán próximamente, con vistas al encuentro frente a Grecia en Zaragoza. El miércoles próximo, también en Madrid, habrá una nueva sesión, esta vez frente a un equipo de jugadores "sub-23", formado por los componentes de la lista dada a conocer por el seleccionador, a los que se añadirá el santanderino Aguilar.

El día 17, en un hotel de Zaragoza, se efectuará la última concentración. Terminó Kubala sus declaraciones diciendo que la estructura del equipo será a base de jugadores de las mismas características, como, por ejemplo, Hita y José Luis, los dos defensas con tendencia al ataque, o como Amancio y Ufarte; con ello, lo esencial del conjunto no variará en el caso de lesiones o de ausencias por cualquier causa.

## Campeonato del Club Ciclista Logroñés, en homenaje a la Guardia Civil

El próximo domingo, día 11, tendrá lugar el campeonato social del Club Ciclista Logroñés, siendo al mismo tiempo este acto un pequeño homenaje al Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, tanto Rural como de Tráfico, por sus servicios, extraordinarios servicios, prestados a lo largo de toda la temporada en cuantas carreras ciclistas se han celebrado.

Este campeonato constará de cinco categorías: Infantiles, Juveniles, Aficionados, Cicloturistas y Veteranos, y pueden tomar parte cuantos socios del Club lo deseen, dentro de la categoría que les corresponda.

Se dará la salida desde el puente del ferrocarril de Vara de Rey, a las 10.30 a los infantiles, hasta 15 años, siendo la meta de éstos en la ermita de Nuestra Señora Virgen Reina, antes del empalme de Albelda, con un total de 10 kilómetros; a continuación y con intervalos de tiempo se dará la salida al resto de categorías, siendo la meta para todos los demás en la mitad aproximada del Puerto de Piqueras, empalme de la Venta de Venancio.

Una vez terminada la prueba, tendrá lugar una comida en dicha Venta de Venancio, a la que

pueden asistir cuantos socios, familiares y simpatizantes lo deseen, para lo cual está previsto un autocar, que saldrá a las 10.30, de las cercanías de la salida de la prueba, pudiendo inscribirse en el domicilio social del Club Ciclista Logroñés, Cafetería Siglo XX, calle Ingeniero Lacierva, viernes y sábado, de 8 a 10 de la noche, al precio de 125.— pesetas persona, viaje y comida.

Las inscripciones para la carrera pueden efectuarse también los mismos días, o el domingo hasta las diez de la mañana, en el Siglo XX.

### Señalamiento de partidos

Señalamiento de partidos para los días 11 y 12 de octubre:

#### DIA 11

Segunda Regional  
Santo Domingo, 4.45: La Calzada-Lodosa.  
Las Gaunas, 4.45: Tardío-Loyola.  
Calahorra, 4.45: Calahorra Ind.-Berceo.  
Varea, 10: Varea-Oyonés.  
La Arena, 11.30: At. Riojano-Vianés.  
Rincón de Soto, 4.45: River Ebro-Alberite.  
Tercera Regional  
Murillo de Río Leza, 4.30: Rápido-Artajones.  
Juveniles  
Nájera, 5: Nájera-Iti Mirandés.  
Las Gaunas, 11.30: Logroñés-Balsamaiso B.  
La Unión, 11: La Unión-La Calzada.  
Viana, 5: Vianés-Tardío.  
P. Jesuitas, 11.30: Loyola-Berceo.  
La Arena, 10: At. Riojano-Balsamaiso A.

#### DIA 12

Juveniles  
Arnedo, 5: Arnedo-Yagüe.



# REVISE SUS LUCES



CAMPAÑA DEL ALUMBRADO-JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO



# deportes

EL LUNES

## El Logroñés Promesas se enfrentará a un equipo de Burdeos

Tal como informábamos ayer, el Logroñés ha concertado un encuentro amistoso en el que jugará el Promesas contra un equipo francés. Dicho conjunto es

el Unión Sportive Canon Rive Droite, de Burdeos, cuya entidad cultiva toda la gama de los deportes a través de distintas secciones.

En este encuentro cabe la posibilidad de que se alineen jugadores del Logroñés de Segunda División, y podría ser que fuera, como el partido de Miranda, una participación más de aquellos jugadores que en la actualidad están a prueba en el Logroñés.

### LUBRICANTES

Solamente marcas de garantía  
Vida de **CELSO RUBIO**  
PIO XII 18 LOGROÑO

## SANTANDER

Día 11

### Partido LOGROÑES-SANTANDER

Salida, 7 mañana. Regreso, 8 noche.

Otra salida, día 11. Regreso, día 12.

## ZARAGOZA

Días 11 y 12

### FIESTAS DEL PILAR

## VIAJES ECUADOR

Avda. España, 2  
T. 220454

Agencia grupo A. Título 68.

Frente Estación Autobuses

BOXEO

## Muere España, después de un combate

SYDNEY, 7 (Ahl). — El boxeador Roko Spanja, de 21 años de edad, ha fallecido en el Hospital "Wallend", de esta ciudad, en el que fue internado después de haber sido noqueado anoche por el púgil aborigen australiano Héctor Thompson. Spanja fue puesto K. O. a los 30 se-

gundos del décimo asalto. Como no recobró el conocimiento, fue trasladado al hospital, donde ha fallecido.

Spanja era yugoslavo. Emigró a Australia, donde comenzó a boxear. El combate contra Thompson era su decimotercera pelea como profesional.

## Clasificación provisional de los «Seis Días Internacionales de Motorismo»

SAN LORENZO DE ESCORIAL, 7. (Ahl). — Según una clasificación provisional y oficiosa de los «Seis Días Internacionales de Motorismo», que se están disputando aquí, Checoslovaquia, con cero puntos de penalización después de tres jornadas de competición, encabeza la clasificación del Trofeo de las Naciones. A continuación se encuentran: Alemania Occidental, Suecia e Italia, equipos todos también con cero puntos de penalización. Sigue en la clasificación el equipo de Polonia, con dieciséis puntos.

En cuanto a la clasificación del trofeo copa de plata, la clasificación provisional y oficiosa es la siguiente:

1.—Checoslovaquia «A», cero puntos.

2.—Checoslovaquia «B», cero.  
3.—Alemania Oriental, cero.  
4.—Suecia, 38.  
5.—Estados Unidos, 40 puntos.

### ARBITROS DE PRIMERA REGIONAL PARA EL DOMINGO

Artajón-Balsamiso, Ochoa Serrano  
Haro-Oberena, Pérez Aranda  
Azcoyen-Iruña, Alfonso  
Arnedo-San Juan, Pozo  
Yagüe-Aurrerá, Eguiluz  
Sangüesa - Ciribonero, Pérez Indart

Logroñés-Calahorra Asarta  
Alfaro-Osasuna, Rocafort  
Muskaria-P. Sport, Ezponda  
Izarra-Náxara, Pérez Sinovas

Reunión Logroñés-Osasuna en Pamplona

## NO HAY ACUERDO SOBRE ANDUEZA

Ayer por la noche se reunieron en Pamplona el presidente del Logroñés, don Cesáreo Remón; el entrenador, don Román Galarza, y el secretario técnico, don Fernando Arnedillo, con el presidente y directivos del Osasuna para tratar de llegar a un acuerdo sobre la adquisición para el Logroñés del jugador osasunista Carmelo Andueza. Por la noche pudimos enterarnos, a través de un directivo del club pamplonés, que las negociaciones se habían quedado sin acuerdo alguno.

Al parecer, las conversaciones entre ambos clubs comenzaron sobre el intercambio de jugadores. A cambio de Carmelo Andueza, el Logroñés puso sobre la mesa los nombres de Rupérez, Estomba y Luis.

El club riojano explicó, sin ocultar nada, las circunstancias en que se encuentra Rupérez. Y su nombre quedó descartado. También se habló de tratar de recuperar a Estomba del Tudelano, pero tampoco interesó. Y, finalmente, se habló de Luis como un posible canje más.

Al no haber acuerdo sobre la permuta de jugadores, aunque el Osasuna se interesó vivamente por Rupérez, se habló seguidamente de dinero. Sin embargo, apuntó el club pamplonés que consideraba a Andueza un buen jugador y por ello de mucha valía. Dinero que, a buen seguro, no aceptaría pagar el Logroñés.

Y aquí terminó todo. Sin acuerdo y tan amigos.

PELOTA

UNIONISTAS

## El sábado se abrirán las taquillas

Dada la categoría del festival que va a celebrarse el domingo en el Adarraga, con la susiguiente petición masiva de entradas, el taquillero nos indica que expenderá localidades el sábado, de siete y media a nueve, y el domingo, de once a una, en el lugar de costumbre.

Hay expectación en torno a ambos partidos, puesto que el «estelar» es de los que prometen, por la calidad de los contendientes y en el segundo partido, Madrid y Chichán contra De Val II y Nalda II, tendremos en la cancha a cuatro hombres dispuestos a todo, ya que los cuatro se encuentran en un plano necesitado de victorias y de buenos partidos para ascender en el escalafón.

En cuanto al primer partido, que comenzará a las cinco, Barberito y Lajos buscarán el triunfo que en las pasadas fiestas «mateas» se les escapó por «un pelo» frente a Tapia II y Azcárate.

### ECOS DE LA AGROPACION

Nos comunican de la Agrupación Riojana de Pelota que hoy, mañana y pasado, en horas de siete y media a nueve y media, se extenderán los carnets a los asociados, en las oficinas de la entidad Miguel Villanueva, 4, cuarto (Casa del Deporte).

A tal efecto deberán llevar una foto de tamaño carné.

### MEMORIAL ADARRAGA

Se jugó anoche el partido del «VII Memorial Adarraga» entre Rubén y Adarraga frente a Ochoa II y Sacristán y aunque éstos ganaron por 40-37, el tanteo alcanzado por los perdedores les ha permitido cla-

sificarse para jugar las semifinales. Las otras tres parejas son: la vencedora de ayer, que ha terminado en primera posición, Pitín-Quesada y Martorell-Esteban.

### AYER EN VILLAVA

Galarza y Alegria, 22; Nagore y Martínez, 17.

Retegui y Andueza III, 14; Vergara y Soroa, 22.

### ANOCHÉ, EN VERGARA

Chicuri y Lajos, 13; Bera-saluce IV y Tapia I, 22. Madrid y Echave X, 16; Pascual y García Ariño II, 22.

EDUARDO

## ¿Teme Urtain a Cooper?

LONDRES, 7 (Ahl). — El crítico de boxeo del «Evening Standard» se pregunta si el campeón europeo de los pesos pesados, Urtain, no está tratando de evadir su pelea para el título europeo de los pesados con el británico Henry Cooper.

Urtain está poniendo pegamento para la pelea del próximo mes en Wembley y no ex-

trañaría que surja a última hora alguna «enfermedad», escribe George Whiting.

Observa Whiting que la preocupación sobre las verdaderas intenciones de Urtain ha hecho que hoy llegara a París el secretario general de la Junta británica de boxeo, E. J. Waltham, y el promotor de boxeo Harry Levine.

## «Cochise», recordman mundial amateur de la hora en ciclismo

MEJICO, 7 (Ahl). — El ciclista colombiano Martín «Cochise» Rodríguez ha batido el record mundial amateur de la hora, que estaba en posesión de, danés Mogens Jensen Frey.

La marca de «Cochise» ha sido de 47 kilómetros, 553 metros y 24 centímetros, lo que supone más de 39 metros que la del ciclista danés, que la tenía desde el pasado año

en 47 kilómetros, 515 metros y 69 centímetros.

Los cronometradores y jueces del velódromo olímpico de esta ciudad, donde «Cochise» realizó la prueba, dieron primero como marca oficial del ciclista colombiano, la de 47 kilómetros, 532 metros, para después dar oficialmente la de 47 kilómetros, 553 metros y 24 centímetros, que es el nuevo record.



## Siempre hay algo frágil que transportar.

La furgoneta CITROËN AKS 400 es la solución ideal para usted, que produce o transporta objetos frágiles y delicados.

Por una parte la AKS 400 le ofrece una suspensión exclusiva CITROËN de amortiguación indirecta e interacción entre sus cuatro ruedas independientes. Ello le asegura una estabilidad y suavidad de marcha que permiten pasar, con toda seguridad para la carga, por caminos de carros.

Por otra, su caja de 2,40 m<sup>3</sup> de capacidad le permite cargar 400 kilogramos con un máximo aprovechamiento de espacio gracias a la ausencia de rincones y puntos muertos. Ello aumenta también la seguridad en el transporte, pues posibilita una más racional colocación de los objetos. La AKS 400 es también la única furgoneta que permite circular con las puertas traseras abiertas, lo que proporciona un volumen de carga adicional.

Llevar una mercancía intacta es una forma de ahorrar. Pero la AKS 400 ahorra también de otras formas: No paga impuesto de lujo, consume tan sólo 7 litros por 100 Kms. y requiere pocos gastos de entretenimiento.

La AKS 400 ofrece el kilómetro-transporte más económico del mercado.

Visite a su Agente CITROËN más cercano, que le informará ampliamente y le ofrecerá la ventaja de los pagos aplazados a 36 meses, aceptando su actual vehículo como entrada.

CITROËN, primer constructor nacional de furgonetas.

**CITROËN**  NR 2  
prefiere lubricantes TOTAL

**SK 400**

Ruego me envíen, sin compromiso, amplia información sobre la AKS-400.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

CITROËN: Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)  
Badal, 81 - Barcelona (14)

SALAS DE ESTAR  
DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8

**DISTRIBUIDOR**

DE MATERIAL SANITARIO Y DE  
CALEFACCION «ROCA»  
ACCESORIOS PARA CUARTOS  
DE BAÑO

- PERÉ -

PIO XII, 5.  
Junto a la Estación de  
Autobuses  
Teléfono 22 54 67

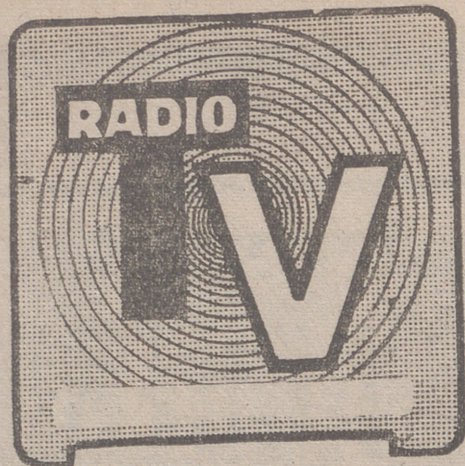
## permítanos que renovemos el suelo de su piso

SOMOS ESPECIALISTAS Y LE BRINDAREMOS LA MEJOR SOLUCION  
Con los suelos ligeros SINTASOL,  
FLEXOL y CEFLEX fabricados por  
CEPLASTICA.

**zapata**

Chile, 13 - Tfnos. 21 39 09 - 22 32 95 - LOGROÑO  
Distribuidor y colocador de  
SINTASOL, CEFLEX, FLEXOL, SINTAMUR, parques  
tropicales, nacionales y de importación. Revestimientos. Moquetas





## RADIO RIOJA

|       |                       |                            |
|-------|-----------------------|----------------------------|
| 7,55  | Sintonía y programas. | Nájera.                    |
| 7,58  | Matinal Cadena SER.   | 12,30 Mediodía Cadena SER. |
| 10,00 | Aires del Ebro.       | 1,10 Ecos de Haro.         |
| 12,00 | Radiovariedades.      | 1,20 Top seis.             |

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### PERDIDAS

LIBRO de familia a nombre de Jesús García Muñoz. Gratificarán en Anguiano.

LIBRO de familia a nombre de Albino Martínez Velilla. Gratificarán, calle General Mola, 53.

CARPETA azul, tamaño folio. Contiene papeles interesantes y documentación. Entregar en la Policía Municipal.

### TRASPASOS

SE TRASPASA cafetería-bar, calle céntrica. Razón, teléfonos 221812-224023.

SE TRASPASA local de 80 m<sup>2</sup>, apto para cualquier tipo de negocio y con corriente industrial. Llamar al teléfono 225945.

LOCAL pequeño, montado para negocio, traspaso. Razón, Santos Ascarza, 27, primero «B».

SE TRASPASA o se arrienda bar con vivienda. Razón, San Juan, 19, tienda.

### VEHICULOS

TRACTORES Fordson. Mejor Mac Cormick Internacional. Hanomag. Barreiros. Algaier. Procedentes de cambio, bien de precio vende.

HERGUETA Calvo Sotelo, 39. Logroño.

TRACTOR «Massey Ferguson» 65 m<sup>2</sup>: «Super Ebro» con tren de disco y bloque cabina y polea; tractor «Lombardini» de 25 cv. viñado, de cadenas con un remolque de 4.000 kilos, todo como nuevo, vende «Ani». Teléfono 9. Cárcar (Navarra).

TRACTOR seminuevo «Holder», vende Jesús Baroja, en Autol.

DKW, plataforma alta, vende, motor gas-oil. Teléfono 224437.

PEGASO «Comet», 9,5 toneladas, vende a prueba Angel Campo. Baños de Río Tobía. Teléfono 6.

VENDO Lambretta 150. Razón, Garaje Aldonza.

CARRO para caballería seminuevo. Carretera Zaragoza, Villa Iregua.

TRACTOR Super Ebro 55, 14 horas de uso. Ocasión.

TRACTOR Super Ebro 55.

TRACTOR Massey Ferguson 135.

TRACTOR John Deere 818.

TRACTOR John Deere 818.

TRACTOR Internacional B-414.

TRACTOR Deutz D-40 S.

TRACTOR Deutz D-40 S.

TRACTOR Deutz D-40 L.

TRACTOR Deutz 30 HP.

TRACTOR Deutz 60 HP.

TRACTOR Nunfiel 460.

TRACTOR Nunfiel 460.

TRACTOR Ebro 44.

TRACTOR Fordson Major.

Félix Serrano García. General Mola, 63. HARO (Logroño).

COCHE niño impecable, último modelo, vende. P. Claret, 2, tercero tercera.

SE VENDE o cambia por turismo en buen estado autobús y turismo. Razón, Empresa La Peruca. Aldeanueva de Ebro.

COLCHONES modernos, vende. Razón. Bretón de los Herreiros, 33, portería.

LITERAS v. coche-silla de melizos, vende. Guillén de Brocar, 11, cuarto izquierda.

DOS MESAS. 2 bancas, un paraguero, vende. Pino y Amorena, 1, Félix.

MAQUINA punto número 10. vende. Teléfono 225876.

DORMITORIO completo matrimonio, seminuevo, vende. Santa Isabel, 6, cuarto dcha.

VESTIDO blanco novia, vende. 12 Ligerio, 31, cuarto izda.

PARA SEÑORITAS estudiantes, se ofrece, en lugar céntrico, piso amueblado y económico. Teléfono 225513.

SE ADMITEN a pensión o dormir, todo confort, calefacción, preferible estudiantes, bretón, 33, segundo izquierda.

SE VENDE torno mecánico sobre banco, marca Dalu, de 500 mm., en muy buen estado, barato. Francisco Téllez. Prolongación Juan Inerarity (Villa Beña).

MAQUINAS escribir nuevas, usadas, mecanografía, alquiler, reparación Villate Murrieta, 2.

MUEBLES, vende. Calle Larcedero, 25, primero izquierda.

LAVADORA, vende, buen estado. República Argentina, 14, tercero d.

### VARIOS

REPARACION lavadoras bobinado de motores talleres Je ma Barriocepo 11 T. 225786

COLOCACION de todos (apizados de coches ALUTIZ

Camiones ALUTIZ

Comercios ALUTIZ

Balcones ALUTIZ

Chalets ALUTIZ

PRESUPUESTOS sin compromiso

San Bartolomé 12 Tel. 214176

Logroño

EL SUPERMERCADO del Mueble «Galarreta» en Quijote de Llano, 7, por reforma de sus instalaciones, liquida todas las existencias a precios de cost, hasta el día 15 del actual mes de octubre. Visite este acreditado establecimiento y comprobará sus increíbles precios.

ALBANILERIA, trabajos en general. Teléfono 225949

FACILITAMOS labor para tejer a domicilio. Garantizamos labor todo el año y mínimo de 250 pesetas diarias. Enseñanza completa y confección. Informes, Pino y Amorena, 17, primero izquierda.

### PARRILLAS D.K.W.

COPEGUI. Duquesa Victoria, 30. Logroño.

### ELECTRICIDAD, bobinados,

instalaciones, reparaciones, buen servicio. Gregorio Benl. Jorge Vigón, 38. Teléfono 223775.

### SE OFRECE taller mecánico

completísimo de maquinaria, como taller auxiliar para la fabricación o mecanización de toda clase de piezas y trabajos mecánicos, bajo muestra o planos. Talleres Carher. Apartado 50 Haro (Logroño).

### CUBIERTAS CINTURATO PIRELL

PEREZ, R. Y T. S. A.

M. Murrieta, 58. Teléfono 222350 LOGROÑO

### VENTAS

TEJA plana, vende y piedra. Antiguo Cuartel de Artillería.

HAGO trabajos pinturas, empapelados rápidos, esmerados. Teléfono 224823.

|       |                                         |
|-------|-----------------------------------------|
| 1,45  | Consultorio ganadero.                   |
| 2,00  | Aquí, Santo Domingo.                    |
| 2,10  | Teclas sonoras.                         |
| 2,25  | Los deportes.                           |
| 2,30  | Radio Nacional.                         |
| 3,00  | El día de hoy.                          |
| 3,20  | Canclones de ayer.                      |
| 3,30  | Discoteca española y Club de Adheridos. |
| 4,00: | «Más allá de las estrellas».            |
| 4,35  | «Lydia».                                |
| 5,05  | «Los miserables».                       |
| 5,30  | Idolos.                                 |
|       | Los hijos lo merecen.                   |
| 6,30  | «La infame».                            |
| 7,05  | «Los parientes pobres».                 |
| 7,35  | Santo Rosario.                          |
| 7,50  | Puente musical.                         |
| 8,00  | Musical Estudio 3.                      |
| 10,00 | Radio Nacional.                         |
| 10,30 | Notas locales.                          |
| 10,35 | Puente musical.                         |
| 10,45 | Ustedes son formidables.                |
| 12,00 | Buenas noches, Logroño.                 |
| 1,00  | Edición de madrugada.                   |
| 1,15  | Noche de concierto.                     |

### \* SOBREMESA

|      |                                   |
|------|-----------------------------------|
| 1,45 | Carta de ajuste.                  |
| 2,00 | Apertura y presentación.          |
| 2,02 | Panorama de actualidad.           |
| 3,00 | Noticias a las tres.              |
| 3,25 | Avances.                          |
| 3,30 | Bonanza. Hoy: «El cazador ciego». |
| 4,30 | Nivel de vida.                    |
| 5,00 | Hablemos de España.               |
| 5,15 | Despedida y cierre.               |

### \* TARDE

|      |                          |
|------|--------------------------|
| 7,15 | Carta de ajuste.         |
| 7,30 | Apertura y presentación. |

## T. V. E.

### \* NOCHE

|      |                           |
|------|---------------------------|
| 7,32 | Antena infantil.          |
| 8,29 | Avances.                  |
| 8,30 | Misterios al descubierto. |

### \* NOCHE

|       |                                   |
|-------|-----------------------------------|
| 8,55  | Esta noche...                     |
| 9,00  | Novela. Hoy: «Desde mi celda».    |
| 9,30  | Telediarlo.                       |
| 9,55  | Avances.                          |
| 10,00 | Telecomedia.                      |
| 10,30 | Programa homenaje a Luis Mariano. |
| 11,30 | Cinco estrellas.                  |
| 12,00 | Veinticuatro horas.               |
| 0,15  | Despedida y cierre.               |

## Radio Calahorra

|        |                              |
|--------|------------------------------|
| 9'20:  | Los días tienen su historia. |
| 9'30:  | Reina en el hogar.           |
| 10'00: | «La novelera».               |
| 10'30: | Radic Club                   |
| 11'00: | Cita en la mañana.           |
| 11'30: | Hermana radic                |
| 12'05: | Amigos oyentes.              |
| 12'15: | Pequeño concierto.           |
| 1'00:  | Galería de éxitos.           |
| 1'30:  | Ballenato                    |
| 2'30:  | Radio Nacional               |
| 2'45:  | Pequeño concierto.           |
| 5'00:  | Confidencias.                |
| 5'05:  | España en su música          |
| 5'30:  | La Iglesia del año 2.000.    |
| 7'00:  | Concierto en la tarde        |
| 7'30:  | Voces que triunfan.          |
| 8'00:  | Santo Rosario.               |
| 8'50:  | La quiniela Arpón.           |
| 9'00:  | Artistas invitados.          |
| 9'30:  | Vayamos de ronda             |

## CARTELERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**ULTIMO DIA de LOS DESESPERADOS**  
Technicolor. TODD-AO 70 mm.  
Ernest Borgnine - George Hilton  
Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

**MAÑANA: ESTRENO**  
La más gigantesca epopeya bélica

**LA BATALLA DEL ALAMEIN**  
Technicolor. TODD-AO. 70 mm.  
Michael Rennie, Ira Furstemberg

**ATENEIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Una rubia para seducir y un cerebro electrónico para matar  
**«UN CEREBRO DE UN BILLON DE DOLARES»**  
(CinemaScope Technicolor)  
Michael Caine, Karl Malden y Francoise Dorleac  
Y el picaresco reestreno **«VERDE DONCELLA»**  
(COLOR) Juanjo Menéndez, Sonia Bruno y Antonio Garisa  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.  
**Precios: 15 y 20 pts.**

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años  
**EXITO INMENSO DEL EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO**  
Una superproducción fabulosa que ahora podrá Vd. admirar en su **¡NUEVA VERSION INTEGRAL!**  
**MO GAMBÓ**  
TECHNICOLOR  
Con Clark Gable, Ava Gardner y Grace Kelly  
La obra maestra de John Ford  
Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,40

**BRETON** (14 años)  
De 4,30 a 11,30  
¡Ultimo día del programa doble!  
1.—«Exit del estreno en technicolor! Una explosión de juventud y dinamismo! ¡La película de hoy y de siempre! **«A TODO GAS»**  
Con Johnny Hallyday, Catherine Allegret  
**EDDIE CONSTANTINE**  
2.—El sensacional film **LA ULTIMA TENTATIVA**  
Con Steve Mc. Queen, Lee Remick y Don Murray  
**BUTACA DE PATIO, 28 PESETAS**

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Cazadores de recompensas en busca de peligrosos asesinos en un film duro como el salvaje Oeste, de fuerte impacto, emociones y escalofríos  
**«¿QUIEN GRITA VENGANZA?»**  
(TODD-AO 70 mm. COLOR)  
(Sonido ESTEREOFONICO)  
Anthony Steffen, Mark Damon  
P. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30.  
Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,55.

**MODERNO** (18 años)  
De 4,30 a 12,30  
ESTRENO exclusivo en TODD-AO en 70 mm. TECHNICOLOR  
¡La obra magna del Séptimo Arte! ¡Su emoción y su asombro se desbordarán! ¡La película de los tres «Oscar»! ¡La más grande entre las grandes!  
**«EL LEON EN INVIERNO»**  
Con Peter O'Toole, Katherine Hepburn  
Pases: a las 5-7,45 y 10,15.

**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Un delirante espectáculo, atrevido, picaresco y descarado  
**«LAS PANTERAS SE COMEN A LOS RICOS»**  
(Color-Scope) Fernando Fernández Gómez, Ingrid Garbó, Gracita Morales y Manuel Gómez Bur  
Y el divertido reestreno **«DESCALZOS POR EL PARQUE»**  
(Technicolor) Jane Fonda, Robert Redford y Charles Boyer  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.

**MAÑANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**GLAMOROSO EXITO**  
El ídolo de las multitudes, en un film fascinante  
**LA LARGA AGONIA DE LOS PECES**  
TECHNICOLOR. Joan Manuel Serrat y Linda Cole  
Y el apasionante reestreno **CRONICA DE UN ATACRO**  
Technicolor-CinemaScope  
Tomas Milian y Anita Ekberg  
Pases aprox. Estreno, 4,30-7,35 y 10,45. Reestreno, 6,15 y 9,15

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
**DIVERTIDO ESTRENO**  
¡El acontecimiento cómico del año!  
**EL ALMA SE SERENA**  
EN TECHNICOLOR  
Conchita Velasco-Alfredo Lande  
La supercomedia más superpicaresca y superdivertida del cine español  
Pases aprox., a las 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

## ACADEMIA SANTO TOMAS

TELEFONO 221243. PIO XII, 1

(Junto a la Estación de Autobuses)

CLASES DE GRIEGO Y LATIN

CLASES NOCTURNAS DE CONTABILIDAD

Y REVALIDA DE CUARTO

El más DELIRANTE espectáculo de los solterones y cuatro panteras con piel de Eva  
MILLONES de ATRONADORAS CARCAJADAS  
ATREVIDA - PICANTE - DESCARADA



HOY DIVERTIDO ESTRENO OLYMPIA

Y en grandioso reestreno, el desternillante film

DESCALZOS POR EL PARQUE

(Color) Jane Fonda, Robert Redford y Charles Boyer

De 4,30 a 12,30 - May. 18 años. Sala perfumada por TORINO

Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00. Reestreno: 6,00 y 9,15.

## fidecaya

### CEDULA DE AHORRO PROGRESIVO

Simbolos premiados en los sorteos celebrados el día 30 de septiembre de 1970, ante D. Alberto Ballarín Marcial, Notario del Ilustre Colegio de Madrid

### PREMIOS TOTALES

1.º N.º 9.248

2.º N.º 1.378

### PREMIOS PARCIALES

1.º N.º 9.297 6.º N.º 0.438

2.º N.º 8.236 7.º N.º 3.371

3.º N.º 7.381 8.º N.º 5.293

4.º N.º 4.437 9.º N.º 1.300

5.º N.º 4.278 10.º N.º 1.629

Para información, en nuestras Sucursales de:

### FIDECAJA. S. A.

Calvo Sotelo, 12 (Logroño)

Sucursales y Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.

Oficinas Centrales: D. Ramón de la Cruz, 67 Madrid.

### ADITIVO DE FUEL - OIL

Para su venta se necesitan: REPRESENTANTES a comisión relacionados con instaladores de calderas y quemadores

Interesados dirigirse al APDO. 1.026. MADRID

## «MAÑANA, VIERNES!! BRETON

¡Programa doble! Aut. para todos los públicos

1.—¡El film más cómico de la temporada, en Technicolor! ¡En una divertida película rebosante de fantásticas situaciones y cuya jocosa intriga desencadena una TEMPESTAD DE CARCAJADAS!



**UN GRAMO DE LOCURA**  
TECHNICOLOR PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR NORMAN PANAMA Y MELVIN FRANK

2.—El sensacional film de aventuras en TECHNICOLOR

«EL ULTIMO MOHICANO»

Con Daniel Martin y Karin Door



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 pts  
Se admiten solamente en ventanilla

### ALQUILERES

GRUAS GARTE Teléfono número 21-28-77

**COSECHADORAS** «Eppie» de 250, reparadas se ceden, sin conductor en alquiler para la campaña. Teléfono 9 Cárcar (Navarra)

**SE ALQUILA** piso nuevo, amueblado, Gran vía, media, ascensor, calefacción central. Teléfono 212934.

**PABELLON** 1.000 m.2, o si interesa la mitad, económico. Teléfono 221895.

**LOCAL** comercial, entresuelo y bajos, en Avda. Colón. Razón, Colón, 19, cuarto d., de 7 a 10 noche.

**CEDO** piso amueblado. Q. Llano, 18, tercero.

**PISO** amueblado, 4 camas, céntrico, económico. Villamediana, 8. Teléfono 212510.

**SEÑOR** solo, cede vivienda a señora con hija o dos o matrimonio, por atenderlo. Condiciones, a convenir. Laurel, 24, primero izquierda, de 4,30 a 5,30.

**PISO** amueblado, confortable, calefacción. Calvo Sotelo, 28, segundo.

**LOCAL**, cedido, industrial, 221 m.2. Apartamentos para oficinas, piso céntrico. Teléfono 221436.

**PISO** amueblado, cedido, todo confort, 5 habitaciones, calefacción y agua central. Razón, Bretón de los Herreros, 33, segundo izquierda.

**SE VENDE** o alquila finca con casa. Todas comodidades. Carretera Zaragoza. Villa Espejana.

**PISO** amueblado, 4 habitaciones, terraza, sol y ascensor. Teléfono 213196.

**PISO** amueblado, cedido. Teléfono 223902.

**PISO**, cedido amueblado, amplio, comodidades. Teléfono 214053.

**LOCAL** de 430 m.2, entero o mitad, alquiler. Jorge Vigón, 36.

**CEDO** piso amueblado en Doctor Castroviejo. Teléfono 220603.

**HABITACION**, cedido, derecho cocina, empleada señorita. Franco, 34, segundo izquierda.

**SE ARRIENDA** en Cenicero el Bar-Restaurante Carabanchel, por no poder atenderlo, buena clientela.

### AUTOMOVILES

**MONIANA** compra cualquier clase de vehículo. Pago al contado.

**SEAT 600 D** buen estado, vendido.

**LAND ROVER 109**, segunda mano, buen estado, vendido.

**SIMCA 1.000**, buen estado, procedente de cambio, vendido.

**SIMCA 1.000**, buen estado, procedente de cambio, vendido.

**HERGUETA** Calvo Sotelo 3, Logroño.

**SC MOSIERRA** Seat 600 N. Seat 600 D. Citroën Furgoneta, Simca GL, Seat 1.400 C. 4-F. Somosierra, 10. Telf. 225481.

**AUTOCASION**. El coche usado con más garantía. Varios 600 D. buen precio; 600 D. comercial, en buen uso; 850 extraordinario; varios 1.500 seminuevos; 4-F matrícula 22.902, seminuevo, moderno; Dianne 6 a estrenar; Citroën 2 HP y Furgoneta; R-10 y R-8, muy buenos Gran ocasión: Skoda, parafísimo, todos procedentes de cambio. Financiamos junto con los coches transferencia y seguros. Avenida de Portugal, 35, teléfono 220734.

**BARATO** vendiendo «600», a prueba. García Morato, 14, primer izquierda.

**FERIA AUTOMOVIL**. Ocasión, 10 al 30 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender su coche. Inscripción e Informes: Feria del Campo Apartado Correos 11.044. Teléfono 4634000. Madrid.

**600 D**, 600, 4-F, Citroën 2 HP, Formicheta. Razón, Garaje Central.

**600**, adaptado 750, muchos extras, vendiendo. Razón, Carreteras Fer-Mar. Labradores, 30.

### COLOCACIONES

**TORNEROS**, se necesitan. López Romero, S. A. O. Colocación 16.587.

**PROPORCIONAMOS** labor y máquina para tejer a domicilio. Informes, Luna, Murrieta, 3.

**AYUDANTE** de ebanista o aprendiz adelantado, precisa «Tea». Carretera Pamplona, R.A. O. Colocación 17.611.

**PAPELERIA** del Ebro S. A. necesita peones interesados dirigirse al domicilio de la Sociedad sito en carretera Logroño-Pamplona km 5 durante la jornada de trabajo Oficina de Colocación. Ref. 33.912.

**AVON** anuncia por TVE y revistas la visita de las distribuidoras de sus productos. Se necesita una de ellas y goce de buenas ganancias. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro llame al teléfono 225674 de Logroño o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

**COSTURERAS** para realizar trabajos finos, se precisan en Creaciones Conchita. Mola, 30. O. Colocación 17.561.

**APRENDIZ** de primero o segundo año, se desea para pulir. O. Colocación 17.579.

**CHICAS**, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 17.581.

**APRENDICES** de tercero y cuarto año, oficiales ajustadores, se necesitan. O. Colocación 17.584.

**CARPINTEROS** oficiales, ayudantes y aprendices, se precisan. Of. Col. 17.590.

**MUJERES** de limpieza, barman y aprendices, se necesitan. Cafetería Los Leones. Of. Col. 17.592.

**DRAGADOS** y construcciones, S. A., necesita capataz para sus obras en Logroño. Razón Polígono Lobete, Parcela 65 (junto al campo Chiribitas). Of. Col. 17.588.

**CAMAREROS**, mujeres guardarrápia y limpieza. Telf. 22 10 38. Oficina Colocación 17.591.

**APRENDIZ** para tienda comestibles, bien retribuido. Colón, 15. Of. Col. 17.481.

**SE NECESITA** aprendiz de barman. San Juan, 13. Bar Garigol. O. Colocación 17.604.

**SE PRECISA** dependienta de pescadería, buen sueldo, de 9 a 1. Plaza Abastos número 70. Teléfono 222213. O. Colocación 17.605.

**PULIDORES** y aprendices, se necesitan en Cromados Norte. Carretera Zaragoza, Km. 3 (Polígono Industrial de Varea). O. Colocación 17.606.

**SE NECESITAN** aprendices. Carrocerías Pajares. O. Colocación 17.504.

**PEONES** para la construcción, se precisan. Razón, Chile, esquina a calle Huesca (obra). O. Colocación 16.980.

**CARROCIERAS** Vallejo, necesita oficiales y oficiales chapistas. O. Colocación 17.602.

**PARA** Logroño y provincia, se necesita vendedor de maquinaria agrícola, con experiencia. O. Colocación 17.600.

**SE NECESITA** peón y aprendiz. Confecciones Olloqui, Jorge Vigón, 19. O. Colocación 17.599.

**DOS APRENDICES** de barman, se necesitan. Bretón de los Herreros, 32. Teléfono 211099. O. Colocación 17.615.

**APRENDIZ** mostrador para venta de recambios, se precisa. Razón, «Rauto». Vara de Rev. 61-63. O. Colocación 17.614.

**PARA FABRICA** de calzados se precisan oficiales, peones y aprendices, oficiales, ayudantes y aprendices, preferible con conocimientos de calzado. Pérez Galdós, 31, segundo «D», de 1 a 3. Teléfono 225429. O. Colocación 17.613.

**SEÑORITA** para oficina, experta en mecanografía y algo contabilidad. Santos Ascarza, 16. Fábrica. Teléfono 215107. O. Colocación 215107.

**CAMARERAS** de piso, necesita Hostal París. O. Colocación 17.608.

**CHICA**, necesito, buen sueldo, domingos libres. Casa Cecilio, Peso, 5. O. Colocación 17.609.

**OFICIAL** primera para reparación automóviles, necesita Talleres Nafarrate. República Argentina, 43. O. Colocación 17.610.

**SE NECESITA** chico o chica para Ultramarinos Viuda de José Luis San Martín. C. Sotelo, 13. O. Colocación 17.356.

**OFICIALES** reparación de automóviles, necesita Talleres Francia. Calle Huesca, 2. O. Colocación 17.607.

**APRENDIZ** para atender al público, con conocimientos en confección. Teléfono 225281. O. Colocación 17.624.

**HOTEL**, necesita camarera y aprendiz mostrador, buen sueldo, manutención y alojamiento. Informes, teléfono 220816. Oficina de Colocación.

**ORRERO** casado, necesito finca 2 Kms. de Logroño, con vivienda, bien retribuido. Huerta de Balda. Puente Madre.

**CRUADO** para vaquería, se necesita. Teléfono 222283.

**SE NECESITAN** chóferes con carnet de segunda para reparar en López Romero, S. A. Miguel Villanueva, 6, primero. Logroño. O. Colocación 17.627.

**SE PRECISA** oficiala peluquería. Informes, Peluquería Charito. Avda. Colón, 1, primero. O. Colocación 17.625.

**SE NECESITAN** ebanistas. Muebles Rodovic. Calle Valdegasta, 38. Yagüe. O. Colocación 17.626.

**SE NECESITAN** barman, aprendices y mujeres de limpieza. «Los Leones». O. Colocación 17.592.

### SERVICIO DOMESTICO

**SIRVIENTA**, se necesita, conocimientos cocina. Gran Vía, 4, sexto derecha.

**SIRVIENTA**, se necesita. Pérez Galdós, 16, cuarto izquierda.

**NINERA** de 14 a 16 años, necesito M. Mata, 2. Muebles.

**PRECISO** empleada hogar. Pío XII, 13, tercero primera.

**CHICA** poca familia, necesito, interna o externa, buen sueldo. República Argentina, 26, quinto izquierda. Teléfono 212469.

**EMPLEADA** de hogar, se necesita. Murrieta, 49-51, tercero «C».

**SE NECESITAN** 3 chicas, sueldo 5.000 Ptas., alojamiento y manutención, un día libre semanal. Telf. 22 07 50.

**MUCHACHA** joven para dos señoras. Bretón de los Herreros, 62, segundo.

**ASISTENTA**, se necesita. Razón, Vara de Rey, 48, primero 7. Teléfono 220264.

**SIRVIENTA**, se necesita. Vara de Rey, 7, tercero d.

**CHICA**, necesito. Vara de Rey, 54, sexto izquierda.

**SEÑORA**, se necesita para cuidar 2 niños. Sólo llevar Colegio. General Mola, 77, cuarto izquierda.

**EMPLEADA** de hogar, se precisa. Razón, Miguel Villanueva, 9, cuarto izquierda.

**CHICA**, se necesita, bien retribuida y asistenta, de 8 a 5 tarde. Marqués de Valdejo. «González».

**SIRVIENTA**, se necesita. Jorge Vigón, 1, tercero.

**ASISTENTA**, se necesita. Calvo Sotelo, 48, primero «F».

**ASISTENTA** por las tardes. Plaza Alferez Provisional (antes Murrieta), 2, tercero derecha.

**SIRVIENTA**, se necesita para matrimonio, salidas tardes. Duquesa Victoria, 18, primero.

**ASISTENTA**, se necesita. República Argentina, 14, tercero derecha.

### ENSEÑANZA

**FRANCES**, profesor nativo. Todos cursos, incluido universitario. Santos Ascarza, 3, primero.

**INGLES**. Santos Ascarza, 3, primero.

**ESTUDIANTE** de ingeniero daría clases sexto y reválida. V. Rey, 2, tercero. T. 212144.

**PROFESOR** a domicilio, preciso, bachiller segundo y tercero. Razón, República Argentina, 34, tercero izquierda.

**INGENIERO** técnico, prepara bachiller superior y reválida Ciencias Somosierra, 23, cuarto izquierda.

**COLEGIO** seglar Santa Teresa. Tareas y repaso después del Colegio. P. Galdós, 9, segundo. Teléfono 221904.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD**

**BOLSA INMOBILIARIA SOLOZABAL**  
Fincas-Pisos  
Solares-Localles  
M. de la Mata, 6

**GESMAR**. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Avenida de Portugal, 5, principal derecha. Teléfono 213012.

**GESMAR**. Pisos en Gran Vía, Castroviejo, Gonzalo de Berceo, Belchite, Vara de Rey, Ingeniero La Cierva, Pérez Galdós, Hospital Viejo, Bailén, Santos Ascarza y Pino y Amorena.

**GESMAR**. Varias fincas en alrededores de Logroño.

**LOCALES** comerciales y de oficinas en alquiler y venta.

**GESMAR**. Traspaso de carnicería, zona de Estaciones, y de ultramarinos próximo a General Franco.

**GESMAR**. Venta de parcelas urbanización El Rasillo.

**SOLICITE** información sobre su necesidad concreta en Gesmar. Avenida Portugal, 5, principal derecha.

## ¿OJO?

**LOCALES COMERCIALES Y ENTREPANTAS QUE VALEN MAS... Y CUESTAN MENOS**

Ofrecemos en venta, en calles: Avenida Portugal, Gran Vía, Jorge Vigón, Villamediana, General Franco y Padre Marín, de varios tamaños. Trato directo y con facilidades. Información: Avda. Portugal, 1, entreplanta núm. 4.

**PISO**, vendiendo. M. Villegas Razón, T. 211271.

## ¡ALTO!

**SE APROXIMA EL INVIERNO**

Resérvese del frío, adquiriendo una vivienda, con calefacción central y agua caliente para ocupar en el día, 3 y 4 habitaciones, situación

Avda. Gral. Franco Preciso, 400.000 pesetas Entrada, 200.000 pesetas Resto, estudiaremos con usted la forma de pago, en la seguridad de que llegaremos a un acuerdo rápido.

Información: Avda. Portugal, núm. 1. Entreplanta núm. 4.

## VEA...

**CONFORTABLES VIVIENDAS EN GRAN VÍA**, de 3, 4 y 5 habitaciones, con calefacción y agua caliente central. Facilidades de pago. Visítenos y se los mostraremos. Información, Avda. de Portugal, núm. 1, entreplanta número 4.

**GRAN LOCAL** unos 900 m.2, exento, vendiendo, 3.000 pesetas metro, o alquiler, propio industria textil, garaje o salón deportivo, etc. T. 220823.

**PISO**, vendiendo en Pérez Galdós, 58, quinto «C». Razón, en el mismo.

**SOLAR** de 1.000 m.2, céntrico, edificable, vendiendo. Razón, teléfono 223081.

**PISITO** de 2 habitaciones y demás servicios, céntrico, compro. Razón, Laurel, 24, primero izquierda.

**PISO**, vendiendo libre, calle Mayor, 136, 4 habitaciones, hermosa cocina galería, sin gas. Informes, teléfono 221277.

**PISO** con sótano y huerto, Berriatúa, 53, entlo, derecha (detrás La Campa), 275.000, de 10 a 6 tarde.

**PISO**, vendiendo, 5 habitaciones, agua, calefacción central, exterior. Bretón de los Herreros, 33. Razón, portaría.

**LOCALES** 3, vendiendo, 200 y 100 m.2, en Cigüeña y Caballero de la Rosa. Teléfono 212472.

**PISO**, vendiendo. General Franco, orientación mediodía, económico. Facilidades. Ronda, 68, quinto «B».

**PISO** soleado, 97 m.2, vendiendo. Santa Isabel, 9, primero izquierda. Razón, tardes.

**VENDO** piso exento. Vara de Rey, 57, primero «C». Ver máximas.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo. Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas), con facilidades, en calles Manzana, 1 y en 12 Lligero, 28. Razón, en oficinas de 12 Lligero, 24. Teléfono 221638.

**PISOS** céntricos, llaves en mano, 5 habitaciones, calefacción central y servicios. Informes, Zaporta, 4. Perfumería Rex.

**VENDO** piso. Razón, Padre Marín, 15, tercero «C».

**PISO**, vendiendo, estrenar. General Franco, calefacción. Teléfono 215187.

**PISO** espléndido, vendiendo, 6 habitaciones, calefacción central, exento. República Argentina, 20, cuarto izquierda.

**VENDO** piso exento, 5 habitaciones, 2 servicios, calefacción, ascensor, sol todo el día, libre. Pérez Galdós, 42, sexto d. Verlo, de 11 a 2.

**LOCAL** céntrico, vendiendo. Precio interesante. T. 222606.

**OVEJAS** 110, pariendo, 34 corderos de pasto, montón de paja de trilladora y 3 terneros de 5 meses, vende Victoriano Martínez, en Gallinero de Río-a.

**GANADOS**

**OVEJAS** vende 50 para parir en octubre Fidel Loza, en Hornillos.

**VENDO** 112 corderos y corderas de pasto. Eleuterio Castiello. Fonca.

**OVEJAS** 86, con 26 corderos y 31 corderos pasto, vende Florencio Aliende, en Ciriñuela.

**OVEJAS** 75, con 10 corderos, resto pariendo, vende Isidoro Olarte, en Hornos de Mancelvillo.

**OVEJAS**, vende 106, a parir últimos de octubre, Alberto García, en Hormilla.

**VENDE** 170 ovejas, jóvenes, para vida, juntas o por partidas. Andrés Aparicio, en Bañares.

**CORDEROS** 90, vende Mariano Barrio, en Robres del Castillo.

**TERNEROS** de recría y vacas de leche Cayetano Lacalle. Caba Noval 3.

**TERNEROS** de recría, vende Angel Ortiz Ctra. de Burgos. Cno Carretil Telf. 212831.

**PIENSO** paja blanca alfalfa empacada Avda Navarra, 14. Santiago Zulueta.

**SEMILLA** de alfalfa, compra: Zulueta. Avda. Navarra, 14.

**CHIVATOS**, vende cornudo y nocho, de 2 y 3 años, Domingo Herráiz, en Corera.

**OVEJAS**, vende 40, jóvenes, para vida. José Ramón Cañas, en Villanueva de Cameros.

**PERRO** «pointer», caza, de 2 años, vende Leopoldo Rubio, en Albelda de Iregua.

**PERRA** de caza «setter» de 3 meses, vende. Razón, Santos Ascarza, 27, primero «B».

**HUESPEDES**

**HABITACIONES**, cede señoritas estudiantes, sitio céntrico. Teléfono 214966.

**PENSION** completa. Calefacción. Bretón, 4, peluquería.

**SE ADMITEN** chicas pensión completa. Pérez Galdós, 58, quinto «C».

**ADMITO** pensión. Castroviejo, 20, cuarto d.

**SE ADMITEN**. Pensión. Chile, 29, bajo.

**SE DESEAN** pensión o dormir, Casa confortable, céntrica. Teléfonos 211769-223578.

**ADMITO** jóvenes. Primo Rivera, 15, segundo «D».

**ADMITO** dormir. Razón, teléfono 223902.

**SE DESEAN** pensión completa. Teléfono 220041.

**ADMITO** chicas dormir o pensión completa. General Franco, 55, tercero «A».

**ADMITO** pensión completa o dormir. Labradores, 14, cuarto izquierda.

**SE ADMITEN**. Pensión o dormir. Jorge Vigón, 25, primero izquierda.

**ADMITO** dos estudiantes, junto Escuelas Pías. Grupo San Bernabé, A, segundo d.

**DESEO** dos pensión, en familia. Pérez Galdós, 44, séptimo derecha.

**PERDIDAS**

**PERRA** de caza sabuesa, coje de una mano. Mari Orodea, en Matute.

**GAFAS** graduadas oscuras, extraviadas hace 15 días, con estuche de Martín Cárdenas. Se gratificarán en Santos Ascarza, 9, segundo «D».

**CARTERA** con documentación a nombre Enrique García Gratificarán, Oeste, A, cuarto d.

**CARTERA</**



Alaska, una tierra en la que se piensa como algo distinto y asombroso, un mundo fascinante, diferente y seductor, todo es verdad. Después de conocerlo, la realidad supera a lo imaginario y uno se explica por qué muchos de los que fueron en busca de oro y de aventura se quedaron. Dicen que Alaska es el paraíso, y que por eso el viajero que la conoce de verdad siente deseos de vivir allí para siempre. Confieso que sentí esos deseos y llegué a olvidar siquiera por unas semanas la civilización y el progreso con los humos nocivos de las ciudades y los ruidos que crisan los nervios. En este lugar lejano se siente toda la grandiosidad de la tundra, de los picos nevados y de los glaciares. He sido testigo anonadado del comienzo a un mismo tiempo del día y de la noche que se abrazan con el ardor rojo de un sol que los cubre de calma y de felicidad.

Alaska ofrece también la sencillez y franqueza de esas gentes bondadosas que son los esquimales y la posibilidad de vivir una arriesgada y apasionante aventura en la ruta de la quimera del oro.

#### EN LAS PUERTAS DE ALASKA

Mi viaje a Alaska había sido preparado tan cronometradamente, tan a lo robot, en una palabra tan a la americana, que a pesar de que insistí para que me dejaran vivir parte del día por mi propia cuenta, no le consigo: «Es mejor que se lo preparemos todo, si no quiere verse perdido en la soledad de aquellas montañas, en la inmensidad de la tundra o ante un sanguinario y temible oso pardo», me dijeron.

En vuelo rápido voy desde Nueva York a Seattle en un Boeing Jumbo 747. En esta hermosa ciudad de Washington había estado en 1962 con motivo de su exposición mundial. Ya entonces quedé encantado de estas tierras rodeadas de agua y verde, con enormes bosques. Los inviernos son muy fríos y las casas han de ser fuertemente confortables. Aquí todo aparece limpio y no se ven esos espectáculos deprimentes de pobreza y miserias trágicas de Nueva York. Esta es una ciudad rica y bien cuidada. Ahora es puerta importante de la discutida guerra del Vietnam. En su aeropuerto internacional se ven con excesiva frecuencia las tristes despedidas y las jubilosas llegadas de soldados. A veces al soldado le acompaña su joven esposa que luego se vuelve desde el otro lado del Pacífico.

#### «REACTORES DE ORO»

Después de pagar mis tres dólares de impuesto para vuelos internacionales, porque aunque Alaska es un Estado más del país hay que cruzar aguas internacionales y Canadá por la parte de Vancouver, subo al reactor Boeing 727 de la Alaska Airlines, el mismo avión con el que recorreré toda la península, a excepción de cuando lo hago en avionetas.

El lujo del interior del avión es un tanto sorprendente. La compañía ha bautizado estos aparatos con el nombre de «Golden Nugget Jet», algo así como reacto-

res de oro. Y, verdaderamente, por dentro parecen aviones de oro, con alfombras, cortinajes y terciopelo de distintos colores con adornos dorados. Las azafatas son bellísimas y visten al estilo ucraniano. Durante el viaje ofrecen una bebida rusa en el clásico «Samovar», lo que hace evocar aún más en el lujo de la Rusia de los zares.

#### SITKA, VESTIGIOS DE RUSIA

En 1867, Estados Unidos compró Alaska a los rusos por siete millones de dólares. La cifra era importante entonces, pero ridícula si se piensa que, a los pocos años, sólo en pieles, Estados Unidos obtendría en ganancias la cantidad de setenta y cinco millones de dólares, esto además del oro, minerales y el petróleo y gas natural que sacaría. Los norteamericanos no hubieran comprado Alaska si no hubieran estado seguros de que hacían un buen negocio. Sitka celebró en 1967 el centenario de aquella transferencia, con grandes fiestas en las que se ponían de relieve los vestigios que aún conserva de Rusia cuando era la capital de la Alaska rusa.

Sitka se levanta en lo que antiguamente fue una aldea india. Aún se ven por todas partes los «totem», esos monumentos toscos labrados por los indios en gruesos troncos de árboles. Durante muchos años, Sitka estuvo dominada por su amo y señor absoluto, el príncipe Alexander Baranof. Abundan las pequeñas iglesias de madera con cúpulas bizantinas rusas.

En una hidroavioneta que se mueve más que un colunpio llevo hasta Skagway la puerta de los antiguos buscadores de oro que empujaban a encontrar ya por estas tierras alguna pepita y algún filón, y a los que la fiebre del precioso metal les hacía ir mas arriba e internarse por las montañas.

#### TRAS LAS HUELLAS DEL ORO

Un recorrido de veinte ki-

# ALASKA, PARAISO SIN FRONTERA

lómetros por un camino perdido y difícil, hecho hace setenta años por los buscadores de oro, es una experiencia interesante e inolvidable. Aparecen con frecuencia, a un lado del camino, carteles que indican que allí empieza un «trail Golden Rush» o sendero de buscadores de oro; senderos en los que el turista puede seguir con todo detalle la ruta de aquellos aventureros que construían sus cabinas allí donde encontraban oro. Yo no quería ser en Alaska un turista y por eso en vez de recorrer uno de los caminos acomodados para el turismo preferí ver uno desconocido, no explotado todavía. Prendí firme solo, con el rifle que me habían prestado sin conseguirlo. Alguien me acompañaría por mi propia seguridad, dijo.

Me interné con el guía por un camino escabroso. Pasamos por la corriente de un río en la que aún podían verse troncos de árboles carcomidos por los años, colocados uno al lado del otro sobre el agua para facilitar el paso de carruajes y vagones arrastrados por mulas. El camino subía y bajaba como una montaña rusa. De pronto se coraba ante una gigantesca piedra y era necesario dar un rodeo. Aquí y allá aparecían herraduras viejas. Subimos por una pronunciada pendiente, siempre entre un bosque espeso. El sudor corría a chorros por el cuerpo mas por la humedad que por el calor mismo. La mochila pesaba más cada vez, cargada con abundantes provisiones y saco de dormir para el caso de queuviéramos que pasar la noche en el camino. En medio de la fabulosa belleza del lugar me convenía de que me encontraba en un trozo único de la Tierra. Esta es Alaska la verdadera, sin nada en común todavía, con la computadora yanqui que, cada día más rige la vida de los habitantes de Estados Unidos.

Mientras avanzábamos venía a la imaginación el re-

cuerdo de aquellos hombres heroicos que se internaron hace años por estos lugares y el pensamiento de que, realmente, si la vida no está salpicada de un poco de locura carece de su mayor interés: la aventura.

Nos vamos internando en la espesura del bosque, en medio de un paisaje de una belleza extraordinaria. Vemos varios osos negros, el guía hace ruido para alejarlos, y yo le imito, aunque aseguran que los osos negros no suelen ser peligrosos.

A un lado, el lago Bennett, que aparece luego varias veces entre el bosque. Estamos cerca de Skagway, en la parte Sureste de Alaska, al lado mismo del Canadá. Detrás, muy abajo, quedó un pequeño tren que une valles y montañas y bordea el inmenso lago. El paso Chilkoot es imponente, un espectáculo digno de ver. A veces, en el camino se ven botellas vacías, restos de botas o trozos viejos de máquinas. Enterrados aparecen pequeños troncos de madera que endurecieron el paso difícil por la abundante arena para las máquinas. Hay mosquitos gigantes que pican en rábala. Nos rociamos con más «spray» contra mosquitos y parece que detenemos su avance. Por fin, en el fondo de un llano abierto entre la abundante vegetación aparece la boca de una mina. Delante de ella, unos grandes postes sostienen el esqueleto de lo que fue una máquina. Aún se ve el canal roto y carcomido por el que bajaría el agua que limpiaba la tierra para sacarle el oro. Hay varias cabinas de madera hechas con troncos de árboles sin descortezar. Las puertas están rotas y las ventanas cubiertas de viejas telas metálicas con agujeros. Entramos a una de ellas; huele a polvo y a humedad. Sale disparada una araña. En un rincón de la habitación única aparecen objetos viejos, colocados tal y como debieron abandonarlos sus dueños: una sartén oxidada, jarros rotos y con ca-

ñañas, una cuchara completamente negra por el tiempo. En un armario abierto hay hasta revistas viejas, descoloridas, y un periódico casi ilegible en el que se distingue una fecha 20 de mayo de 1923, en inglés.

A la entrada de la mina hay volcada una vagoneta rota. Abundan por todas partes los huesos de caballerías que aquellos hombres tuvieron que abandonar o quedaron tirados por el cansancio o la muerte.

El silencio es tan profundo que se oye el revuelo de los pájaros. De cuando en cuando cruza un águila.

Regreso con el guía, impresionado por todo lo que he visto. Un lugar lleno de vida en los años primeros del siglo y ahora totalmente abandonado, sólo con las huellas palpables de aquellos hombres que aquí trabajaron y soñaron.

Juneau es un pueblo de catorce mil habitantes, pero es nada menos que la capital de Alaska, el Estado más extenso de la Unión, y la antigua capital del oro. En otros tiempos cuando producía oro, Juneau llegó a tener veinte mil habitantes. Aquí cargaban las barcas los barcos que llegaban a San Francisco y despertaban el interés a miles de aventureros que llegaban en busca de riqueza. La ciudad debe su nombre precisamente al francés Juneau que dio con la veta más importante entonces de Alaska, mina que aún puede verse como un museo abierto en la falda de una alta montaña casi en el centro mismo de la ciudad.

Un puente de hierro une la isla de Douglas con el centro de Juneau. La ciudad está rodeada de montañas por un lado; por otro el mar. Allí arriba aparecen los picos nevados y los inmensos glaciares entre bosques en los que se esconde el oso pardo. Vemos algunos «Totem» que conservan sus fuertes colores a pesar de los duros inviernos y las lluvias torrenciales del otoño. Dicen que el modo de obtener los colores sigue

siendo un misterio que los indios no descubren a nadie. Sólo se sabe que para el negro emplean la tinta del pulpo gigantesco de estos mares. Juneau está aislada por tierra con el resto del mundo. Desde aquí sólo se puede salir en barco o en avión, y es este último el medio de transporte más común. Tomar el avión aquí es como el metro o el autobús en España. La carretera en Juneau tiene sólo unos treinta kilómetros a cada lado de la ciudad, por la bahía. Hasta Anchorage se puede ir también en el «ferryboat» por el Golfo de Alaska, en un viaje que dura ocho horas a través de paisajes rodeados de montañas, glaciares y bloques de hielo que flotan en el agua. El avión tiene a ventaja de ser más rápido, cosa importante aquí donde las distancias son de miles de kilómetros. Alaska tiene el mayor porcentaje del mundo en aviones particulares.

Me llevan a ver un rincón que pocos conocen. Escendida entre la espesa vegetación, en una pequeña península de la bahía se levanta una vieja capilla católica en la que ya no hay culto. Se llama de «Santa Teresa» y en su presbiterio está enterrado el jesuita francés Joseph Raphael Crimon. El Padre Crimon es uno de aquellos heroicos jesuitas que se embarcaron por mil mares y recorrieron mil tierras para llevar su fe a humildes y olvidadas gentes.

Esta pequeña península de la ermita de «Santa Teresa» se llena en invierno de leones de mar y de focas, que aquí tienen sus crías y las amamantan para delicia de los habitantes del lugar que, con frecuencia vienen a presenciar el espectáculo de miles de estos animales aquí instalados durante unos meses. Lo mismo ocurre con las ballenas azules, que en invierno crían en estas aguas templadas y en primavera regresan al mar abierto, ya sin hielo, por el Estrecho de Bering.

Un espectáculo maravilloso es el que ofrece el glaciar Mendenhall, el mayor de Alaska. Sólo para verlo vale la pena recorrer los miles y miles de kilómetros desde España. Se llega a dudar si es real o fantástica la gigantesca mole de hielo blanco y azul que se tiene delante. El azul intenso se debe a que los cristales de hielo, en forma de prisma, proyectan con más fuerza este color. Había imaginado tanto lo que era un glaciar que ahora, al encontrarme frente a él me resulta casi una ilusión óptica, más ficción que realidad. Acercarse a esta ciebla montaña de hielo es peligroso debido a los bloques que se desprenden casi constantemente. Escucho un ruido sordo e impresionante que sale del fondo del glaciar y que recuerda el rugido de un terremoto. Para mi tranquilidad me dicen que este ruido es producido por el hielo que presiona sobre si hacia abajo

y al movimiento constante de la gran masa. Este glaciar está siempre en movimiento. Desde 1941 en que Bering descubrió Alaska, el glaciar ha retrocedido unos tres kilómetros, que forman ahora en parte el gran lago que hay delante. En el Visitor Center donde almuerzo frente a este espectáculo, puedo ver dos fotografías, una de 1962 y otra de 1968 y en ellas se advierte claramente que el glaciar ha cedido varios metros en esos seis años, dato que puede comprobarse también por una roca que ahora emerge del agua y antes estaba sumergida entre el hielo. En el lago flotan bloques de hielo que forman figuras caprichosas y a veces castillos fantásticos.

La gran masa está salpicada de erosiones y de pequeños ríos por los que pasa el agua como en cualquier montaña. Otros sitios aparecen sucios de tierra debido a los desprendimientos casi continuos de bloques de hielo que arrastran tierra y piedras. El Mendenhall está rodeado de montañas por todas partes menos por la del lago y por cada una de las dieciséis diferentes salidas que reciben nombres distintos. Una de estas salidas es el Glaciar Valdes y otra el Glaciar Malaspina. Si hubiera esperado más tiempo hubiera tenido ocasión de presenciar el espectáculo de un desprendimiento de hielo con la gigantesca nube blanca que levanta y el ruido ensordecedor que me dicen que produce.

El Mendenhall tiene una extensión de veinte kilómetros. En total dos mil quinientos kilómetros cuadrados. El hielo de los muros frontales que dan al lago tiene entre ochenta y ciento cincuenta años. De estos muros es de donde se desprenden los icebergs. Segün afirman los científicos este glaciar como otros de la zona volverá a moverse hacia adelante dentro de cuarenta o cincuenta años a causa de las temperaturas frías y húmedas previstas para entonces.

Luego, en un lujoso barco de estilo antiguo, pero con aire acondicionado, recorremos el monumento nacional de la Glacier Bay, de una belleza impresionante. Se ven focas y leones de mar que viven en las pequeñas islas flotantes de hielo que encontramos al paso y con las que el barco lleva cuidado de no chocar. Aparecen glaciares constantemente, unos inmensos, otros más pequeños, todos mostrando su alucinante azul intenso y siempre acatan desbordándose como ríos o cascadas heladas. A veces se levantan acantilados altísimos. Los pasajeros del barquito disparan con avidez sus cámaras fotográficas.

Un americano ricachón de Kentuky, que forma parte de un grupo de turistas en visita por Alaska, me dice frente a uno de estos glaciares: «¿Ha calculado usted cuántos millones de cubitos de hielo podrían sacarse de eso?».

